

جہانگیر اسلام آباد
دہلی دارالعلوم دیوبند

الاصلاح

جمہوریہ پاکستان کا ماہوار علمی و تعلیمی رسالہ

ترجمہ

امین الحق صلیاتی

فہرست مضامین

شذرات	امین احسن اصلاحی	۸ - ۲
	معارف قرآن	
تفسیر سورہ عبس	استاذ امام مولانا حمید الدین فراہی	۶۲ - ۹
تذکرہ قرآن	امین احسن اصلاحی	۳۴ - ۲۳
	مذاکرہ	
استدراک بر نظر	جناب مولوی اختر احسن صاحب اصلاحی	۵۲ - ۳۵
	ادبیات	
کلام سہیل	جناب مولوی اقبال محمد سہیل وکیل عظیم گڑھ	۵۳ - ۵۱
	تلخیصات	
فلسطین	جناب عبدالحکیم صاحب بی - اے	۵۴ - ۶۱
تقریط و تبصرہ	ع - ن	۶۲ - ۶۴

شکریہ

اگست کے پرچہ میں ہم نے چھوٹے بچوں کیلئے ایک علیحدہ دارالاقامہ کی تعمیر کیلئے اپیل کی تھی۔ اللہ تعالیٰ کا شکر ہے کہ مدرسہ اور قوم کے ہمدردوں نے اس اپیل پر توجہ فرمائی۔ اب تک اس سلسلہ میں مندرجہ ذیل عطیے مل چکے ہیں۔

(۱) جناب حاجی، حافظ، ڈاکٹر حفیظ اللہ صاحب، صدر دائرہ حمیدیہ (سول سرجن پرناب گڑھ) ۵۰ روپے۔

(۲) جناب شیخ محمد سلیمان صاحب رکن دائرہ حمیدیہ (ساکن فرزا پور غلم گڑھ) حال مقیم رنگون ۶۶۰ روپے۔

(۳) از موضع پھسرا ۱۹ روپے ۳ آنے ۶ پائی۔

(۴) جناب علی محمد صاحب سنجہ پوری اسٹیشن ماسٹر سرانگیر ۵ روپے ۸ آنے

(۵) جناب منشی علاؤ الحق صاحب (بندول) ۵۰ روپے (دعہ)

(۶) جناب مولوی حمید احمد صاحب انصاری، مسجل جامعہ عثمانیہ حیدر آباد دکن ۲۰۰ روپے (دعہ)

جناب شیخ نور الحسن صاحب (برآمد پولہ) کی شرکت بھی اس کارِ خیر میں متعین ہو چکی ہے۔ لیکن انکی رقم کا اعلان بعد میں ہو سکیگا۔ ہم کو چاہئے کہ مکرے بنوانے ہیں۔ ڈاکٹر صاحب مدظلہ نے ایک کمرہ کی رقم دیدی ہے۔ شیخ سلیمان صاحب نے ایک کمرہ کی لاگت سے زیادہ رقم دیدی ہے، لیکن وہ کسی کام کو نامہام چھوڑنے کے عادی نہیں ہیں اس لئے ہم ان کے حصہ کے دوسرے کمرے کی طرف سے بھی بالکل مطمئن ہیں۔ اب صرف تین کمروں کا معاملہ رہ گیا ہے۔ ان کے لئے ہماری نگاہیں ان لوگوں کی طرف لگی ہوئی ہیں جنہوں نے مدرسہ کی صداؤں کو ہمیشہ سنا ہے اور اس کی ضرورتوں کے لئے ہمیشہ فیاض رہے ہیں۔

تعمیر کا ضروری سامان ہو رہا ہے۔ خدا نے چاہا تو اکتوبر کے آخر میں کام شروع ہو جائے گا۔ اور کوشش کی جائے گی کہ عمارت جلد سے جلد تیار ہو جائے۔ طلبہ کو نہایت تکلیف ہے اور ساتھ ہی ہم کو اپنے جدید نظام تربیت کے اجرا کے لئے رنجش بھی ہے۔

ان ہمدردوں کا اخلاص ہمارے شکر و سپاس سے بالاتر ہے۔ ان کے لئے اس مدرسہ کا وجود ہی

متراسر زبان سپاس ہے۔ ہم اللہ تعالیٰ کے شکر گزار ہیں کہ اس نے ہماری قوم کے اندر ایسے شخص پیدا کر دیے ہیں جو قومی اور مذہبی کاموں میں روپیہ خرچ کرتا، روپیہ کا بہترین مصرف سمجھتے ہیں۔ شیخ سلیمان صاحب نے حال ہی میں پانسو روپے کی گرفتار رقم مدرسہ کی مرمت کے لئے سو روپے وارہ کے لئے سو روپے کتب خانہ کے لئے، ڈیڑھ سو روپے تعلیم، ڈیڑھ سو روپے زکوٰۃ عنایت فرمائی۔ ان کی فیاضیوں کا کما تک شکریہ ادا کیا جائے۔ اللہ تعالیٰ ان کو جزائے خیر دے۔

دائرہ حمیدیہ کے معاونین میں دو ناموں کا اضافہ ہوا ہے۔

(۱) جناب مایت صاحب، ہڈماسٹراے، وی اسلامیہ ہائی اسکول رنگون۔

(۲) جناب مولوی قمر الزماں صاحب اصلاحی تالیق و مدرس دینیات.....

یہ دونوں حضرات ہمارا دلی شکریہ قبول فرمائیں۔

مولوی نور الہدیٰ صاحب اصلاحی اور جناب مرزا محمد صدیق صاحب برما کے دورہ سے واپس آگئے۔ ادھر کئی سالوں سے مالی مشکلات کی وجہ سے مدرسہ کا دفتر سال برما جاتا ہے۔ حالانکہ برما کے کاروباریوں کی حالت کچھ اچھی نہیں رہی ہے لیکن اس کے باوجود ہمدردان مدرسہ نے ہمیشہ حوصلہ اور ہمت کے ساتھ دفتر مدرسہ کی پذیرائی کی اور جو کچھ مدد کر سکتے تھے اس سے دریغ نہیں کیا۔ اس سال بھی انھوں نے جو کچھ کیا ہے، ہماری امید سے کم نہیں ہے۔ زیادہ ہی ہے۔ پس ہم برما کے تمام ہمدرد کے دل سے شکر گزار ہیں۔

حضرات ذیل سے مالی مدد کے علاوہ ہر طرح کی اخلاقی مدد بھی وفد کو حاصل ہوئی اس لئے

ہم ان حضرات کے خاص طور پر ممنون ہیں۔

(۱) جناب شیخ محمد سلیمان صاحب (۲) مشرعیہ لکھنؤ صاحب (۳) مشرعیہ لکھنؤ صاحب (۴) جناب ولی محمد صاحب
 (۵) جناب اڈیٹر صاحب مجاہد (۶) جناب اڈیٹر صاحب شیردہ (۷) جناب حافظ عبدالشکور صاحب (۸) جناب
 ملا احمد داؤد صاحب مدنی (۹) احمد ابراہیم کمپنی (۱۰) احمد عبدالکریم اینڈ سنس (۱۱) جناب حبیب صاحب
 (۱۲) جناب مشرعیہ عبدالاحد صاحب (۱۳) جناب محمد یعقوب انصاری صاحب (۱۴) ایس اے حسن اینڈ برادر
 (۱۵) جناب محمد شیرخان صاحب (۱۶) جناب مولوی عبدالشکور صاحب (۱۷) جناب مسٹر انعام اللہ خاں صاحب
 (۱۸) عبدالغفور برادر یا ندو (۱۹) جناب محمد یوسف صاحب بنجر پوری (مونیو) (۲۰) جناب عبداللہ صاحب بنجر پوری
 (تاجپاؤں) (۲۱) جناب شیخ عبدالحمید صاحب و شیخ محمد عمر صاحب (پالون) (۲۲) جناب بابو فتح علی صاحب
 رئیس ہندو (۲۳) جناب حاجی ظہور احمد صاحب منٹو ہندوستانی مسجد (۲۴) جناب حافظ حبیب اللہ صاحب
 چوکے (۲۵) جناب حافظ علی حسن صاحب (۲۶) بابو سراج الدین خان صاحب ہندو (۲۷) جناب شیخ عبدالرزاق
 و مقبول احمد صاحبان بسین (۲۸) جناب مصطفیٰ خان صاحب رنگون (۲۹) مزار محمد عثمان صاحب (کلا بستی) رنگون
 اگست کے شذرات میں ہم محترم احمد ملا داؤد صاحب مدنی کی عطا کردہ کتابوں کا ذکر کر چکے
 ہیں۔ ان کتابوں کا بچپنی کے ساتھ انتظار تھا۔ عزیز محترم مولوی نور احمدی سلمہ ان کے صندوق اپنے
 ساتھ لائے۔ ان کتابوں کو دیکھ کر جو روحانی مسرت حاصل ہوئی ہے اس کو الفاظ میں بیان کرنا ممکن
 ہے۔ ان سے مدنی صاحب کے اعلیٰ ذوق کا اندازہ ہوتا ہے اور یقیناً ان کو اپنے سے جدا کر کے انھوں نے
 ایثار فی سبیل اللہ کی ایک ایسی مثال قائم کی ہے جو قابل تقلید ہے۔ مدرسۃ الاصلاح کے غریب کتب خانہ اور اسکے
 اساتذہ و طلبہ پر ان کا یہ ایک ایسا احسان ہے جو ہمیشہ یاد رکھا جائے گا۔ اللہ تعالیٰ ان کو اس اخلاص کا
 صلہ عطا فرمائے اور دوسروں کو ان کے عمدہ نمونہ کی پیروی کی ہمت بخشنے۔

الاصلاح میں اخبارات و رسائل پر جو ریویو نکلتے ہیں بعض لوگ ان کے متعلق مراسلات

مکاتبات کا سلسلہ شروع کر دیتے ہیں اور یہ مراسلات موافق و مخالف دونوں قسم کی ہوتی ہیں۔ اڈیٹر کے لئے ان تمام مراسلات کا جواب دینا مشکل ہے اور ان پر رسالہ میں بحث و نظر کا ایک علیحدہ باب قائم کرنا بالکل ناممکن۔ ہم کو جو کتابیں ملتی ہیں، سچائی کے ساتھ ان کی نسبت جو ہماری رائے ہوتی ہے، ظاہر کر دیتے ہیں۔ نہ موافقت کے اظہار میں نخیل ہیں نہ مخالفت کے اعلان میں مد اہن۔ اور ہم سمجھتے ہیں کہ یہی مسلک صحیح ہے۔ اور گواہ اپنے اس طرز عمل کی وجہ سے بہتوں کو ہم تاغوش کر چکے ہیں جن میں بعض ایسے لوگ بھی شامل ہیں جن کی رفاقت اور دوستی ہم کو نہایت عزیز تھی لیکن ہم کو اس کا کوئی افسوس نہیں ہے۔ اگر ہم ایسا نہ کرتے تو منافق ہوں گے جس کے لئے اسلام میں کوئی جگہ نہیں ہے۔

اگر چھوٹی پڑی کتاب کے ریویو کے سلسلہ میں مخالف و موافق بحثیں شروع ہو جائیں اور اڈیٹر کی طرف سے ان کا جواب اور رسالہ میں انکی اشاعت بھی ضروری سمجھی جائے تو شاید اصلاح کے تمام ابواب اسی ایک بحث کیلئے خاص کر لینے ہو۔ ہندوستان میں علوم دینی کی کس نپرسی کا جو عالم ہے وہ محتاج بیان نہیں، دوسروں کو تو اسکی فکر بھی کب تھی کہ ان سے کوئی شکایت ہو البتہ ہمارے علماء اس معاملہ پر کبھی غور کرتے تھے لیکن اب انھوں نے بھی اس کے مستقبل پر غور کرنا چھوڑ دیا۔ حالانکہ اگر اس وقت یہ سبک اہم مسئلہ نہیں تو کم از کم ان مسائل میں تو ضرور ہے جن پر ہندوستان کے مسلمانوں کی آئندہ قسمت کا انحصار ہے۔

ہندوستان میں علوم دینی کی تحصیل صرف غائب کرتے ہیں، امراء اور عام ارباب استطاعت کو اس سے کوئی تعلق نہیں اور یہ غائب بھی عموماً محض اس وجہ سے اس میں سرکھپاتے ہیں کہ انگریزی تعلیم گراں ہونے کی وجہ سے حاصل نہیں کر سکے اگر آج اس راہ کی دشواریاں ڈر ہو جائیں یا کم ہو جائیں تو ہمارا خیال ہے کہ بہت کم لوگ رہ جائیں گے جھکوعوبی تعلیم سے دلچسپی باقی رہ جائے۔ اور ہندوستان کے بہتے ہوئے حالات کو پیش نظر رکھ کر کون کہہ سکتا ہے کہ ان دشواریوں کے دہر ہونے میں بہت دیر لگے گی۔ پس جن لوگوں کو ہندوستان میں مذہبی تعلیم باقی رکھنی ہے انکو چاہئے کہ اس وقت کے آنے سے پہلے اس معاملہ پر غور کر لیں۔

ہم کو اس سچائی سے انکار نہیں ہے کہ ہندوستان میں انگریزی تعلیم عربی مدارس کی تعلیم سے بھی زیادہ بے قیمت ہو گئی ہے۔ معمولی معمولی نوکریوں کے لئے ہزاروں گریجویٹ اور انڈر گریجویٹ درخواستیں دیتے ہیں اور محروم رہتے ہیں اور اس محرومی نے بہت حد تک لوگوں کے حوصلے پست کر دیے ہیں۔ تاہم وہ اس محرومی کے اندر بھی ایک امید کی قوت محسوس کرتے ہیں۔ ان کو خیال ہے کہ وہ زندگی کے روزمرہ مسائل میں دوسروں کے مقابل میں زیادہ کامیاب حصہ لے سکتے ہیں اور اپنے تعلیم یافتہ ہونے کی شان باقی رکھ سکتے ہیں لیکن ہمارے عربی مدارس کے طلبہ کا عام طور پر یہ حال نہیں ہے۔ ان پر ایک مایوسی اور افسردگی طاری ہے۔ وہ زندگی کے ہر گوشہ میں جہنم اور بیگانگی محسوس کرتے ہیں اور خیال کر رہے ہیں کہ وہ جن حالات کے اندر ہیں، ان کے حالات کے مقابلہ کیلئے ان کی تعلیم ان کو مسلح نہیں کر رہی ہے۔ اس چیز کی وجہ سے ان کی ناامیدیاں بڑھتی جاتی ہیں۔ اور اگر مذہبی تعلیم کے موجودہ طریقے میں ضروری تبدیلیاں نہ کی گئیں تو اس کے نتائج اب اچھے نہ ہوں گے۔

مسئلہ کا ایک اور پہلو بھی قابل غور ہے کہ ہندوستان میں اس وقت ہمارے اربابِ حل و عقد و لوگ ہیں جو مذہبی تعلیم سے بالکل محروم ہیں۔ حالانکہ یہ منصب، مسئلہ علم کا تھا۔ مگر علم کی جماعت مختلف وجوہ سے اپنے اس منصب سے محروم ہو کر دوسروں کی پیروی پر مجبور ہو چکی ہے۔ اور ہماری مذہبی تعلیم جس اردو پر چل رہی ہے اس کو دیکھتے ہوئے معلوم ہوتا ہے کہ بظاہر اس پر یہ حالت تبدیل نہ ہوگی۔ علم اہستہ آہستہ فکر و عمل کے تمام گوشوں سے نکلنے جائیں گے یہاں تک کہ مذہب، مذہبی تعلیم کو لوگ ایک غیر مفید چیز سمجھ کر بالکل چھوڑ دیں گے۔ حالات کی رفتار جو اب تک رہی ہے وہ بھی کچھ کم افسوسناک نہ تھی لیکن اب نئی تبدیلیاں نہایت خطرناک ہیں۔ اب جو جماعت آگے آگے چلے گی اس کے ہاتھ میں ایک موثر طاقت ہوگی اور یہ طاقت برابر بڑھتی جائے گی پس اگر ہم نے اپنے تمام احمق اس جماعت کے ہاتھ میں دیدیئے تو لا محالہ ہیں اس بات پر راضی ہونا پڑے گا کہ ہمارے مذہبی معاملات کو جس رنگ میں یہ جماعت رنگ دے گی

رنگ کو پسند کریں۔ اور اگر ہم اس بات پر آمادہ نہیں ہیں، تو اس خطرہ کے مقابلہ کے لئے تیار ہونا چاہیے اور اسکی شکل صرف ایک ہی ہے کہ ہم مذہبی تعلیم کے موجودہ نظام میں ایسی تبدیلی کریں کہ اس سے ایسے علماء تیار ہوں جو ہماری دینی و دنیاوی زندگی کے ہر گوشہ میں رہنمائی کر سکیں۔

یہ کام ہے نہایت مشکل عربی درسگاہیں اس درجہ کس پرسی کے عالم میں ہیں کہ کوئی موثر اور ہم تبدیلی کرنا ان کو بہتر معلوم ہوتا ہے۔ لیکن اب اس کام کو کے بغیر چارہ نہیں۔ یا تو تبدیلی کیجئے یا علوم دینیہ کی رہی سہی یادگاروں کی آخری سانسیں گننے کے لئے تیار ہو جائیے۔

ہندوستان کی تحریک آزادی میں شرکت کرنے والے جو لوگ جھجک رہے ہیں، ان کے خدشات عجیب عجیب ہیں۔ منجملہ بہت سے موارد کے ایک بہت بڑا مانع یہ ہے کہ اس تحریک کے پورے نظام پر ہندو تہذیب و معاشرت کا رنگ غالب ہے۔ اس میں اسلامی تہذیب و تمدن کی شان نہیں ہے۔ ہم کو اس واقعہ سے انکار نہیں ہے۔ لیکن غور کرنا چاہیے کہ ایسا کیوں ہے؟ ہمارے خیال میں اب تک اس تحریک کا تمام نظام عملاً ہندوؤں کے ہاتھ میں رہا ہے۔ مسلمانوں نے یا تو اس میں شرکت نہیں کی یا شرکت کی تو اس طرح کہ آندھی کی طرح اُٹے اور طوفان کی طرح گزر گئے۔ ایسی حالت میں اگر اس کے تمام نظام ہندو تہذیب و تمدن اور ہندو رسوم و عوائد کا رنگ غالب ہو تو کیا تعجب ہے۔ فرض کیجئے صورت حالات میں گئے برعکس ہوئی۔ یعنی کانگریس کی تاریخ بسا ہے آج تک اس کے اصلی کرتا و صرتا مسلمان ہی رہے ہوتے اور ہندوؤں کی شرکت اس میں اسی طرح ہوتی جس طرح آج مسلمانوں کی شرکت ہے تو کیا کانگریس کے پورے نظام کے کسی گوشہ میں وہ ہندو تہذیب و تمدن کا کوئی نقش قائم ہونے دیتے؟ پس ہمارے نزدیک یہ اعتراض بالکل بیجا ہے۔ مسلمانوں کو کانگریس میں جوق جوق شریک ہونا چاہئے، اس کے تمام کاموں کو اپنے ہاتھ میں لینا چاہئے اور اخلاص، جوش عمل اور جذبہ قربانی

سے اس کے تمام نظام پر حاوی ہو جانا چاہئے اس کے بعد وہ دیکھیں کہ ان کا رنگ کتنا شوخ ہے اور پھر
پر کتنی تیزی سے چڑھتا ہے صِبْغَةَ اللّٰهِ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللّٰهِ صِبْغًا

ہم کو اتفاق اور اختلاف کے اصول بھی طے کر لینے چاہئیں۔ جہاں تک تحریک آزادی کا تعلق
ہے ہندوؤں اور دوسری پڑوسی قوموں سے ہماری اتحاد کا مقصد صرف یہ ہے کہ ہندوستان سے برطانوی
اقتدار اٹھ جائے۔ بس اسی معاملہ میں ہمارا انکا سمجھوتہ ہے۔ اس مقصد کیلئے وہ جو کچھ کریں گے اس میں ہم انکے
ساتھ شرکت عمل کریں گے۔ باقی امور میں وہ اور ہم دونوں آزاد ہیں اور چاہئے کہ جملہ معاملات میں تمام اختلافات
رکھنے کے باوجود اس مقصد میں متحد رہیں۔ ہاں اگر وہ کوئی بات اس مقصد کے خلاف کریں تو پھر ہمارا اور انکا
تحداد باقی نہ رہنا چاہئے۔ لیکن اس کے علاوہ دوسرے معاملات میں وہ بوروش بھی اختیار کریں یا ہم بوراہ
بھی چلیں اس کا اثر اس مشترک مقصد پر ہرگز نہیں پڑنا چاہئے۔ یہ بڑی سخت غلطی ہے کہ ہم اس مقصد میں متحد
ہونے کیلئے زندگی اور معیشت کے تمام گوشوں اور مذہب و اعتقاد کے تمام معاملات میں متحد ہونا ضروری سمجھتے
ہیں اور جہاں کہیں فریقین میں سے کسی کی طرف سے کوئی بات دوسرے کے مذہب و معاشرت کے خلاف
ہوئی بس پھر تمام رشتوں پر مقرر چل گئی اور باہمی اتحاد نامکن ہو گیا۔ ہمارے نزدیک ہندوؤں اور مسلمانوں
دونوں کو اس معاملہ پر یک مرتبہ جم کر غور کر لینا چاہئے۔

عام مذہبی و معاشرتی معاملات کے علاوہ ہم کو اپنی پڑوسی قوموں کی نیت کے متعلق بھی اپنا مسلک متین
رکھنا چاہئے یعنی یہ کہ اگر وہ ہم کو تباہ کر سکیں گی تو یقیناً ہماری پرورش نہیں کریں گی بلکہ ہمارے معاملہ اسکے
خلاف ہو لیکن ہم کو اپنے پیش نظر یہی بات رکھنی چاہئے پھر سوچنا چاہئے کہ موجودہ امن بہتر ہے یا وہ
بے اطمینانی۔ اور جو بہتر نظر آئے اس کو مضبوط دل سے اختیار کر لینا چاہئے

محکم دلائل سے مزین
مکتوبی لکچر پائٹ کا

مصحف قرآن

تفسیر سورہ عبس

(۱)

تالیف :- استاد امام علامہ حمید الدین فراہی

ترجمہ :- امین حسن اصلاحی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

عَبَسَ وَتَوَلَّى (۱) اَنْ جَاءَهُ الْاَعْمٰی (۲) وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّہُ یَزِکُّی (۳)
اَوْ یَذَّکَّرُ فَتَنْفَعُہُ الذِّکْرُ (۴) اَمَّا مَنِ اسْتَغْنٰ (۵) فَاَنْتَ لَہُ تَصَدِّی (۶)
وَمَا عَلَیْكَ الْاَلْبِزُّکِی (۷) وَاَمَّا مَنْ جَاءَكَ لَسْعٰی (۸) وَهُوَ یَخْشٰی (۹) فَاَنْتَ
عَنْہُ تَلَهٰی (۱۰)

اس نے تیوری چڑھائی اور منہ پھیر لیا (۱) اس پر کہ ایک اندھا اس کے پاس آیا (۲) اور
تجھے کیا معلوم، شاید وہ سدھرنا چاہتا ہو (۳) یا دھیان کرنا چاہتا ہو تو اسے یاد دلانا مفید
ہوتا (۴) جو بے پروائی کرتا ہے (۵) اس کے تو، تو تجھے پڑا ہے (۶) حالانکہ تجھ پر کچھ الزام نہیں
اگر وہ پاکیزہ بننا نہیں چاہتا (۷) اور جو تیرے پاس دوڑ کر آتا ہے (۸) ڈرتا ہوا (۹) اس سے
تو تافل کرتا ہے (۱۰)

سورہ کا عمود، موقع اور ماقبل سے تعلق

۱۔ یہ سورہ منذرات میں سے ہے، یعنی ان سورتوں میں سے جو قوم کے لئے تہدید و وعید کی سرزنش لیکر نازل ہوئی ہیں۔ اور ابتداءً بخت و دعوت کی اکثر سورتوں کا یہی حال ہے۔ البتہ ان کے پہلو بیان مختلف ہو گئے ہیں۔ مثلاً اسی سورہ میں انداز کا پہلو یوں اختیار کیا گیا ہے کہ آنحضرت صلعم کو ان لوگوں کے پیچھے وقت ضائع کرنے سے روکا گیا ہے جو انکار اور نافرمانی پر اڑے ہوئے ہیں اور کسی طرح اپنی جاگھوڑنا نہیں چاہتے۔ پھر اسی مضمون سے متعلق آگے چلکر بعض اور باتیں آگئی ہیں۔ مثلاً چند لفظوں میں ان منکرین کی ہٹ دھرمی پر زبرد تو بیخ ہے، پھر ان کی ضد اور بے پروائی کی خرابی کے حلال میں پھر ان کے انجام کار کی تفصیل ہے اور آخر میں مقابلہ کے اصول پر ان لوگوں کا بھی ذکر آگیا ہے جنہوں نے، ان سے الگ ہو کر ایمان و اطاعت کی راہ اختیار کی ہے۔ اور اس کے چند فوائد ہیں۔ مثلاً

(۱) توضیح مطلب کے لئے مخالف پہلو کا ذکر مفید ہوتا ہے۔ و بعد ہا تبیین الاشیاء

(۲) اس میں ترہیب کے ساتھ ترغیب کا پہلو بھی پیدا ہو گیا ہے جو ایک جامع اور موثر انداز کلام ہے۔

(۳) اس میں آنحضرت صلعم کو اشارہ ہے کہ آپ کی توجہ کے اصلی مستحق مومنین ہیں، ان کا حق مقدم ہے۔

سابقہ سورہ سے اس کا ربط یوں ہے کہ اس کے خاتمہ کی آیت "امانت منذر من یحشاہا" ہے۔

یعنی تمہاری نصیحتوں کو وہی قبول کر سکتے ہیں جو قیامت سے ڈرتے ہیں۔ پس اس سورہ میں یہ بتادیا

کہ تم ان لوگوں سے اصرار و الحاح پر مامور نہیں کئے گئے ہو جو قیامت کے خوف سے بے پروا ہیں۔

اور یہ مضمون قرآن مجید میں بار بار دہرایا گیا ہے اور اس کے تکرار کی وجہ یہ ہے کہ آنحضرت صلعم غایت

رافقت و شفقت کی وجہ سے یا فرط سہولت و دعوت میں کبھی کبھی اصرار و الحاح کی راہ اختیار کر لیتے تھے۔

یہاں بھی وہی مضمون ہے اور قرآن مجید نے اپنے عام اصول کے مطابق تعلیم کو موثر اور

دانشین بنانے کے لئے نابینا کے مناسب حال واقعہ کو بطور مثال اختیار کر لیا ہے اور پیغمبر صلعم کو تبلیغ و دعوت میں اصرار کی اس حد سے روکا ہے جو آپ کے منصب کے شایان شان نہیں ہے۔ اور گو کلام کا ظاہر اسلوب نئیہ و غتاب کا ہے لیکن درحقیقت ان تمام مواقع میں جہاں آنحضرت صلعم کو منکرین سے اعراض کا حکم دیا جاتا ہے، غصہ و عتاب کا اصلی رخ پیغمبر صلعم کے بجائے منکرین کی طرف ہوتا ہے۔ اور یہ اتمام و جوت کا ایک نہایت معروف اسلوب ہے جس سے اہل نظر ناواقف نہیں ہیں۔

سورہ کی یہ تاویل جو بالا جلال، ہم نے اوپر بیان کی ہے، بالکل واضح ہے اور کسی صاحب بصیرت کو اس کے سمجھنے میں کوئی وقت نہیں ہو سکتی لیکن بعض مفسرین سے اس کی تاویل میں نفرت ہو گئی ہو جس کو ہم آگے بیان کریں گے اور اس کا تقاضا ہے کہ پہلے ہم ایک فصل میں انبیاء کے خلق عظیم پر روشنی ڈالیں اور یہ واضح کر دیں کہ کبھی کبھی جو ان کو عتاب کے اسلوب پر مخاطب کیا جاتا ہے، تو اس عتاب کا اصلی پہلو کیا ہوتا ہے۔

انبیاء کا خلق عظیم، ان کی عصمت اور ان کے مواقع عتاب

۲۔ عقل و نقل کے تمام پہلوؤں سے یہ بحث طے پا چکی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہمیشہ فرض رسالت کی ادائیگی کے لئے انہی لوگوں کو چنا جو اس کی مخلوق میں اخلاق و تقویٰ کے نقطہ کمال پر تھے۔ چنانچہ فرمایا: ”واللہ اعلم حیث یجعل رسالتہ“ اور اللہ خوب جانتا ہے کہ اپنی رسالت کا بوجھ کن پر ڈالے۔ اور حضرت سرور کائنات کی نسبت فرمایا کہ ”وانک علی خلق عظیم“ بے شک تم ایک خلق عظیم پر ہو۔ اس مضمون کی توجیہ صحیحین کی ایک روایت سے بھی ہوتی ہے۔ جس کا مفہوم یہ ہے کہ آنحضرت صلعم کو ترازو کے ایک پلڑے میں رکھا اور بقیہ تمام مخلوق کو دوسرے پلڑے میں، جب آپ تمام مخلوق پر بھاری ثابت ہوئے تب آپ کا انتخاب بار رسالت کی ذمہ داریوں کے لئے علی میں آیا۔

اس برگزیدگی کے بعد اللہ تعالیٰ ان کی تربیت فرماتا ہے، ان کو اپنے امرونی سے مطلع کرتا ہے، اور جن چیزوں سے وہ ناواقف ہوتے ہیں ان کی تعلیم دیتا ہے۔ وہ ہر لمحہ اس کے اشاروں پر چلتے ہیں اور اس کی نگاہوں میں رہتے ہیں۔ چنانچہ فرمایا ہے ”فانک باعینا“ بس بیشک تو ہماری نگاہوں میں ہے۔ دوسرے مقام پر فرمایا۔

فَاِنَّهُ يَسْمَعُ بَيْنَ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ
رَصَدًا لِّیَعْلَمَ اَنْ قَدْ اَبْلَغُوْا رِسَالَاتِ
رَبِّهِمْ وَاَحَاطَ بِمَا لَدَیْهِمْ وَاَحْصٰی
کُلَّ شَیْءٍ عَدَدًا -

پس وہ ان کے آگے اور پیچھے پہرہ رکھتا ہے تاکہ وہ کوئی
لے کہ انہوں نے اپنے رب کے پیغام پہنچا دیئے اور ان کے
مدارے معاملات اس کے احاطہ میں ہیں اور ان کے
ہر چیز کو شمار کر رکھا ہے۔

یعنی عالم غیب کی ایک مخصوص نگاہ انبیاء کرام کی نگرانی کرتی ہے۔ ان کو کبھی کسی لغزش میں پڑنے نہیں دیتی۔ قبل اس کے کہ ان کے قدم کسی خطرہ کے مقام پر پہنچیں، خدا کا ہاتھ ان کی رہنمائی کے لئے نمودار ہو جاتا ہے۔ اور اگر کبھی وہ کسی پرخطر راہ میں نکل جاتے ہیں تو صرف اتنی دیر تک کے لئے ان کو وہاں چھوڑا جاتا ہے کہ وہ اپنے فرض نبوت اور منصب دعوت و تبلیغ کی ذمہ داریوں کو ادا کریں، اس سے زیادہ ان کو وہاں ٹھہرنے کی اجازت نہیں دی جاتی اور یہ بھی اس لئے کہ ایسا ہونا سنت الہیہ اور قانون حکمت کا اقتضار ہے۔ اللہ تعالیٰ نے بندوں کے لئے آزمائش کا قانون رکھا ہے۔ اور یہی قانون ان کے باطن کی مخفی صلاحیتوں کو اجاگر کرتا ہے۔

پس جب کبھی اللہ تعالیٰ دیکھتا ہے کہ اس کے رسول کے قدم کسی ویسی جگہ پہنچ گئے ہیں جہاں لغزش کا اندیشہ ہے، وہ فوراً اس کو متنبہ کر دیتا ہے۔ اور اگر وہ پورے جوش انہماک میں آگے بڑھتا چلا جاتا ہے تو بعض اوقات نہایت کھلے لفظوں میں بلکہ انداز عتاب اس کو آگے بڑھنے سے روک دیتا ہے تاکہ وہ متنبہ ہو جائے اور جس چیز سے منع کیا جا رہا ہے اس کی اصلی اہمیت اس کے سامنے بے نقاب ہو جائے۔

پنمبر اس وقت چونک جاتا ہے اور سامنے کے خطرہ کو دیکھ کر سوچتا ہے کہ اگر خدا کے غیر مرئی ہاتھ نے نمودار ہو کر رہنمائی نہ کر دی ہوتی تو وہ تو بالکل منزلہ قدم کے قریب پہنچ چکا تھا! یہ چیز اس کے شکر و انابت کے جذبہ میں ایک جوش پیدا کرتی ہے اور تذلل و خضوع کی تمام نیاز مند یوں کے ساتھ وہ اپنے خدا کے سامنے گر پڑتا ہے اور اس سے قریب تر ہو جاتا ہے، بالکل اس طرح جس طرح مان جب بچے کو ڈرا دیتی ہو تو وہ اس کے سینے سے اور چمپٹ جاتا ہے۔

الغرض پنمبر کا رجحان ہر حالت میں بھلائی ہی کی طرف ہوتا ہے۔ اس کا دل ہوا ہوس کی آلودگی سے بالکل پاک ہوتا ہے اس کا جو قدم بھی اٹھتا ہے مرضات الہی کی راہ میں اٹھتا ہے۔ البتہ اسی میں کبھی کبھی وہ افراط کی راہ اختیار کر لیتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کو حق و اعتدال کی بیچ راہ پر لا کر کھڑا کر دیتا ہے، کیونکہ پنمبر اپنی قوم کے لئے نمونہ ہوتا ہے۔ اس کی ہر چھوٹی بڑی بات پیروی اور اقتدا کے لئے ہوتی ہو۔ پس اس کے کسی فعل میں اگر افراط کا ادنیٰ شائبہ بھی پایا گیا تو اس سے تمام امت کی راہ کج ہو جائیگی۔ اس افراط کا سبب یہ ہے کہ وہ انسانوں کے باطن سے بے خبر ہوتے ہیں۔ باطن کا علم صرف اللہ تعالیٰ کو ہے۔ اس لئے کبھی کسی شخص کی اصلاح سے مایوس نہیں ہوتے۔ کوئی شخص انکار و سرکشی کی کتنی ہی سخت و شدید حالت اختیار کرے لیکن وہ ایک غمگسار دوست اور ایک ہمدرد طبیب کی طرح لگے رہتے ہیں اور جب تک اللہ تعالیٰ کی طرف سے یہ ظاہر نہ کر دیا جائے کہ فلاں شخص اللہ کا دشمن ہے، ایمان نہ لائے گا، وہ اس کے ایمان و ہدایت سے مایوس نہیں ہوتے۔ البتہ جب اللہ تعالیٰ اعلان کر دیتا ہے کہ فلاں شخص اللہ کا دشمن ہے، اس پر ایمان و ہدایت کی راہ باز نہ ہوگی، اس سے علحدگی اختیار کر لو، تو اس سے برأت کا اعلان کر دیتے ہیں۔ اس معاملہ میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کا اسوہ قرآن مجید نے متعدد مقامات میں بیان کیا ہے۔

فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ عَدُوٌّ لِلَّهِ

پس جب اس پر یہ بات کھل گئی کہ وہ اللہ کا

تَبَرَّأْمِنْهُ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ دُشَنَ هُوَ اس سے علیحدہ ہو گیا۔ بیشک
لَا وَآلَ حَلِیمٍ
ابراہیم بہت ہی دردمند اور بردبار تھا۔

کبھی کبھی اس کے برعکس حالت بھی پیش آتی ہے یعنی پیغمبر کسی جماعت کی سرکشی اور اس کے ترو
کو دکھ کر ان کے ایمان و ہدایت کی طرف سے بالکل مایوس ہو جاتا ہے۔ حالانکہ وہ جماعت ابھی اس
حد کو نہیں پہنچی ہوتی کہ اس سے مایوسی کا اعلان کر دیا جائے۔ اس کے جینے اور پینے کی ایک ٹپکی سی اُس
باقی ہوتی ہے۔ قرآن مجید میں اس کی مثال حضرت یونس علیہ السلام کا واقعہ ہے۔ اس طرح کے واقعات
پیش آنے کی وجہ یہی ہے کہ پیغمبر دلوں کے حال سے ناواقف ہوتا ہے۔ وہ ظاہر کو دکھ کر ایک فیصلہ
کرتا ہے۔ حالانکہ اس طرح کے معاملات میں فیصلہ کا انحصار باطن کی حالت پر ہے۔ پس اس معاملہ میں
صرف علام الغیوب ہی کا فیصلہ، فیصلہ ہو سکتا ہے۔ چنانچہ بسا اوقات وہ کسی جماعت سے اعراض
کا حکم دیدیتا ہے کیونکہ اس نے دیکھ لیا کہ اب یہ جماعت ایمان نہیں لانے کی اور بعض اوقات پیغمبر کو
کسی مخصوص جماعت کے ساتھ صبر و ثبات اور مجاہدہ و ریاضت کا حکم دیتا ہے کیونکہ ابھی اس کے اندر
امید کی ایک ٹپکی سی کرن باقی ہے۔

خلاصہ کلام یہ ہوا کہ پیغمبر کی باگ ہمیشہ اللہ تعالیٰ کے ہاتھ میں ہوتی ہے۔ وہ کبھی اس کو اگے
بڑھاتا ہے، کبھی روک لیتا ہے۔ اور یہ دونوں باتیں کسی خاص اصول حکمت پر مبنی ہوتی ہیں کبھی ایسا
ہوتا ہے کہ وہ خدا کی نعمت ایسے لوگوں پر پیش کرتا ہے جو کسی طرح اس کے مستحق نہیں ہوتے، ایسے مواقع
پر اس کو اعراض کا حکم دیا جاتا ہے۔ اور اس کو فرط خوش و عورت پر ٹر محبت عتاب ہوتا ہے۔ اور کبھی یوں
ہوتا ہے کہ کسی قوم کی سرکشی و نافرمانی سے اس کو غیرت حق لائق ہوتی ہے اور وہ ان سے ہزار ہوں گے
علحدہ ہو جانا چاہتا ہے ایسے مواقع پر اس کو ٹر عتاب حکم ہوتا ہے کہ ان کے اندر تبلیغ و دعوت کا جہاد جاری
رکھے اور جب تک حکم خداوندی نہ ہو وہ حق کو کتنی ہی سید روی کے ساتھ ٹھکرائیں لیکن وہ صبر و ضبط کو

ہاتھ سے نہ دے۔ غرض کبھی اس کے کمال رحمت و شفقت پر عتاب ہوتا ہے اور کبھی کمال غیرت قہر ہوتا ہے۔ اور یہ دونوں حالتیں ایسی ہیں جو نفس کی آلائشوں سے پاک ہیں۔

الفاظ کی تحقیق اور جملوں کی تاویل

۳۔ [عجس] منہ بنایا، تیوری پڑھائی، ترشرد ہوا۔ اس کی مزید تشریح توئی نے کر دی۔ توئی یعنی ہوا میں کیا۔ [آن جاء] اصل میں "لان جاہ" ہے۔ یہ ترشرد ہونے کا سبب بیان ہوا کہ دراصل ترشردی کا باعث اس وقت نابینا کا ہونا تھا، نہ کہ اس کی ذات۔ مزید تفصیل آگے آئے گی۔

[الاعشى] نابینا۔ اس بات پر سب متفق ہیں کہ اس کے مراد وہاں ابن ام مکتوم ہیں۔ ان کا نام بھی دیا جاسکتا تھا۔ لیکن اس صفت کے ساتھ ذکر کرنے سے ایک طرف تو ان کے ضعف و احتیاج کی حالت ظاہر ہو گئی، دوسری طرف یہ معلوم ہوا کہ وہ آنحضرت صلعم کی اس وقت کی مشغولیت سے بالکل لاعلم تھے۔ پس مقتضائے حال کی بے شمار بلاغتیں اس لفظ کے اندر پنہاں ہیں۔

[وما یدریک لعلہ یزکی] ما یدر یک کا مفعول یہاں محذوف ہے۔ اس کا قایم مقام لعلہ یزکی ہے۔ یہ حسب قاعدہ مقابلہ مفعول محذوف کا خود پتہ دے رہا ہے۔ ایک جگہ فرمایا ہے:-

”وما یدر یک لعلہ لسانہ قریب“ یعنی تمہیں کیا خبر کہ قیامت بہت دور ہے۔ شاید وہ قریب آگئی ہو۔ دیکھو لعلہ لسانہ قریب کے ٹکڑے نے اصل مفعول کی طرف خود انگلی اٹھا دی کیونکہ جملہ کی نوعیت مقضیٰ

ہے کہ اس کا ایک مقابلہ یہاں محذوف مانا جائے۔ پس آیت کی تاویل یہ ہوگی کہ تمہیں کیا معلوم کہ اس کا آنا سدا ہمارا اور دھیان کے لئے نہیں ہے کہ تم کفار کے طعنہ کی شرم میں پڑ گئے کہ وہ کہیں گے ”مجھ کے

بیزندانہ سے اور عاجز لوگ ہیں، جو بوجہ قوفی اور طمع کی وجہ سے ان کی باتوں میں آگئے ہیں، پس ہم انکی پیروی کر کے ایسوں کی رفاقت کا ننگ کیسے گوارا کر سکتے ہیں۔“

اس سے صاف واضح ہے کہ آنحضرت صلیعہ کو بالکل نہیں معلوم تھا کہ ابن ام مکتوم اسوقت تعلیم و تزکیہ کا کوئی مقصد لے کر آئے ہیں۔ آپ کو جو چیز ناگوار ہوئی وہ محض ان کا اسوقت کا آنا تھا اور اسکا باعث وہی خیال تھا جو اوپر بیان ہوا۔ باقی رہی یہ بات کہ ابن ام مکتوم نے آنحضرت صلیعہ سے تعلیم قرآن کی درخواست کی اور آپ نے اعراض فرمایا تو یہ بات ازروئے روایت بھی ثابت نہیں۔ اور ازروئے قرآن اسکا صنف کا جو حال ہے وہ نمایاں ہے۔ مزید تفصیل آگے آئے گی۔

[یزکی] سدھرنا چاہتا ہو۔۔۔۔۔ یعنی آنحضرت صلیعہ کی صحبت اور آپ کی دعا کی برکت سے۔
[یدکر] دھیان کرنا چاہتا ہو۔۔۔۔۔ یعنی قرآن سے اور پیغمبر کی نصیحتوں سے فائدہ اٹھانا چاہتا ہو۔
[استغنی] بے پروا ہو۔۔۔۔۔ یعنی تزکیہ و تذکرہ اور انابت و خشیت سے۔ ان چیزوں کا ذکر اس لئے حذف کر دیا کہ ماقبل و مابعد کا تقابل اس پر دال تھا۔

[تصدی] دراصل تصدو تھا۔ یہ صدو سے ہے جس کے معنی متوازی اور متقابل کے ہیں۔ عام بول چال میں کہتے ہیں۔ داری بصدو دارہ۔ پس تصدی کے معنی ہوئے تعرض کر نیکی۔ یہ توئی کا ضد ہوا۔
[وما علیک الہیرکی] یعنی اگر وہ سدھرنا نہ چاہے تو اس کا بار الزام تم پر نہیں۔
[یسعی] وہ دوڑ کر آتا ہے۔ لیکن اس دوڑ کر آنے سے وہ دوڑنا مرو نہیں ہے جو پاؤں سے ہوتا ہے۔ یہ بل کے بیابانہ شوق کے لئے ایک پرکنا یہ طریقہ تعبیر ہے۔ موقع کلام اس پر دال ہے۔ نیز ہونستی سے بھی اس پر روشنی پڑتی ہے۔

[یخشی] ڈرتا ہے۔۔۔۔۔ بظاہر ایک جامع اور مطلق لفظ ہے لیکن خوف قیامت کی طرف اشارہ کر رہا ہے۔ سابق سورہ میں بالکل واضح کر دیا ہے۔ انکانت منذہن یخشاہا۔ تم تو بس انہی کو ڈرانو گے ہو جو قیامت سے خوف کھاتے ہیں۔

[تلتی] دراصل تلتی ہے۔۔۔۔۔ تلتی عنہ کے معنی ہیں اس سے غافل ہو گیا۔ اہسانی عنہ ذلک کے

معنی ہوئے۔ مجھے فلاں چیز نے اس پھیر یا اور میں اس کی طرف توجہ نہ کر سکا۔ عقبہ بن بکر کا شعر ہے۔

مخافی لطف الضیف والیت بدیتہ وللمیلینی عنہ غزال مقنع

میرے دروازہ پر اگر کوئی گمان اتر پڑتا ہے تو میرا ڈھنچکھونا گمان کا اور ڈھنچکھونا اور میرا گھر گمان کا گھر

بن جاتا ہے اور کوئی برقعہ پوش ہر فی مجھے اس سے غافل نہیں کرتی۔

ان آیات کا موقع نزول اور واقعہ کی اصلی تصویر

۴۔ یہ آیتیں اس موقع پر نازل ہوئی ہیں جب اللہ تعالیٰ نے چاہا کہ آنحضرتؐ منکرین کے پیچھے وقت نہ ضائع کریں اور اپنی تمام توجہ اور سرگرمی کا مرکز مسلمانوں کو بنائیں۔

اس اجمال کی تفصیل یہ ہے کہ ابتداء میں آنحضرتؐ صلعم کو یہ حکم ہوا تھا کہ آپ سب سے پہلے اپنی قوم کے ان سرداروں کو دین حق کی دعوت دیں جو قوم میں دینی پیشوائی کے منصب پر متمکن ہیں اور ساتھ ہی آپ کو یہ ہدایت بھی کر دی گئی تھی کہ اگر یہ لوگ اعراض کریں اور کفر و انکار پر چم جائیں تو بالآخر آپ ان کو چھوڑ کر صرف مسلمانوں کے ساتھ مشغول ہو جائیں اور اپنا سارا وقت انہی کی تعلیم و تربیت پر صرف فرمائیں۔ بعض ابتدائی آیات میں اس معاملہ کے تمام مراحل کی پوری تفصیل کر دی گئی تھی۔

وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ۝

اور اپنے قریب رشتہ داروں کو خدا کے عتاب سے ڈراؤ

وَاحْضِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ

اور جن مومنین نے تمہاری پیروی کی ہے ان پر

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ فَإِنْ عَصَوْكَ

شفقت کرو، پس اگر تمہارے رشتہ دار تمہاری

فَقُلْ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ۝ وَ

بات نہ مانیں تو تم کہ دو کہ میں تمہارے فعل سربری

تَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ۝ الَّذِي

ہوں اور خدا کے عزیز و رحیم پر بھروسہ کرو جو تم کو دیکھتا

يَرْبُكَ حِينَ تَقُومُ ۝ وَتَقْلِبُ

ہے جب تم اٹھتے ہو اور (دیکھتا ہے) غازی نہیں

تھاری آمد و شد کو۔

فی السجدین

اس ہدایت کے بموجب آنحضرت صلعم تبلیغ و دعوت میں مشغول ہوئے۔ لیکن قوم کی طرف سے آپ کی دعوت کا جواب تکبر اور گھنڈ کے انکار کے ساتھ دیا گیا۔ تاہم آپ بد دل نہ ہوئے، محبت کے جوش اور دعوت حق کی سرگرمی میں، اعراض و انکار کی ان تمام سختیوں کو جھیلے رہے۔ آپ کو توقع تھی کہ یہ بے لگائی عارضی ہے۔ جلد وہ وقت آجائے گا کہ یہ لوگ آپ کی نصیحتیں قبول کر لیں گے۔ چنانچہ عناد و مخالفت کے ہیجان میں وہ لوگ جتنے ہی آپ سے دور ہٹتے جاتے آپ محبت و رافت کے جوش میں اسی قدر اسے قریب ہوتے جاتے۔ اور اس کے چند اسباب تھے۔

اولاً محبت و شفقت کا وہ بے پایاں جذبہ و رحمتہ للعالمین کے ساتھ مخصوص تھا، اور جس نے آپ کی نگاہوں میں دشمنوں کو عزیزوں سے زیادہ محبوب بنا دیا تھا۔
ثانیاً۔ سالت عظمیٰ کے فرائض کی ذمہ داریوں کا احساس۔

ثالثاً یہ خیال کہ طاقتوروں اور دہندگانوں کا ایمان دین حق کی تائید و تقویت کا باعث ہوگا۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے حضرت ابوبکر، حضرت عمر، اور حضرت حمزہ رضی اللہ عنہم اور بعض دوسرے سابقین الاولون کے ذریعہ آپ کے اس خیال کی تصدیق فرمادی۔

رابعاً یہ اندیشہ کہ مبادا اداے فرض کی راہ میں جو صبر و جہاد مطلوب ہے، اس میں کسی طرح کی کوتاہی ہو جائے۔

یہ سب باتیں اپنی جگہ بالکل صحیح تھیں۔ رافت و رحمت کے بے پایاں جذبہ اور اداے فرض کے حقیقی جوش کا تقاضا یہی تھا کہ آنحضرت صلعم ایسا ہی کریں لیکن اس معاملہ کے بعض پہلو ایسے تھے جو مقام نبوت کے شایان شان نہ تھے۔ اس لئے اللہ تعالیٰ نے آپ کو اس سے روک دیا۔ اولاً تو اس میں ان لوگوں کے حقوق سے تھوڑی سی بے پرواہی ہو جاتی جو آپ کی توجہ کے اصلی مستحق تھے یعنی مومنین خاص

ثانیاً اس سے نبوت کے اس وقار کو ٹھیس لگتی جس کے لئے اللہ تعالیٰ نے صرف سر بلندی اور برتری ہی پسند کی ہے۔ پستی اور ہزہا کو کبھی نہیں چاہا ہے۔

اسی وجہ سے قرآن مجید میں آپ کو متعدد مقامات میں صرف مومنین صالحین کی تعلیم و تربیت میں مشغول ہو جانے کا حکم دیا گیا۔ منکرین کے پیچھے وقت ضائع کرنے، اور ان پر غم کھانے سے روکا گیا۔

فَلَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَفْسًا عَلَىٰ آثَارِهِمْ
پس شاید تم ان لوگوں کے پیچھے بارے غم کے اپنی

إِنْ لَّمْ يُولُؤْا مِنْهُ لَاحِدِيثٍ أَسْفًا
جان ہلاک کر ڈالو گے اگر یہ لوگ اس بات کو نہ مانیں گے۔

وَاصْبِرْ نَفْسَکَ مَعَ الَّذِیۡنَ یَدْعُوۡنَ
اور (اے پیغمبر) اپنے آپ کو ثابت قدم رکھو ان لوگوں

رَبَّهُم بِالْغَدَاوَةِ وَالْعَیۡشِ یُرِیۡدُوۡنَ
کے ساتھ جو صبح و شام اپنے رب کو پکارتے ہیں

وَجِهَہٗ وَلَا تَعۡدُ عَیۡنُکَ عَنْہُمۡ
اس کی رضا طلبی میں اور دنیاوی زندگی کی نیت

تُرِیۡدُ زُیۡنَۃَ الْحَیۡوَةِ الدُّنْیَا وَلَا
کی کھوج میں تمہاری نگاہیں ان سے ہٹنے نہ چاہیں

تُطِيعُ مَنْ اَغۡضَلٰ قَلۡبَہٗ عَنْ ذِکۡرِنَا
اور تم ان لوگوں کی بات پر کان نہ دہرو جن کے

وَاتَّبَعۡ هَوَیۡہٗ وَكَانَ اَمۡرًا فُرۡطًا
دل ہم نے اپنی یاد سے غافل کر دیئے ہیں اور جھوٹ

وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّکُمۡ فَمَنْ شَاءَ
نے اپنی خواہشوں کی پردی کی ہے اور جہاں معاملہ

فَلِیۡوَمِنۡ وَتَنْ شَاءَ فَلَیۡکِفُ
بڑھ گیا ہے کہہ دو کہ حق تمہارے پروردگار کی جانب ہے

ہیں جب کا جی چاہے ایمان لائے اور جب کا جی چاہے کفر کرے

(۲۸ - ۲۹ کف)

فَقُولَ عَنْہُمْ مَا اَنْتَ بِمَلُوۡمٌ (النارۃ)

پس تم ان سے اعراض کرو، تم کو کوئی ملامت نہیں ہے۔

ان آیات سے واضح ہے کہ جب کبھی ایسا ہوا کہ جوش تبلیغ و دعوت میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے انہماک و سرگرمی

دیا وہ حالت اختیار کر لی جو حد اعتدال سے کچھ تجاوز ہوئی تو اللہ تعالیٰ نے آپ کو روک کر صحیح جاوہ اعتدال

پر رکھا اگر دیا۔ انہی حالات کے اندر اتفاق سے یہ ابن ام مکتوم والا واقعہ پیش آگیا۔ وحی الہی تعلیم و تربیت کیلئے

مناسب حال و اوقات کی منتظر ہی رہتی تھی۔ پس یہ واقعہ ایک ایسی سورہ کے نزول کا باعث بن گیا جو انبیاء کی
زبردستی، غریبوں کی مدد و تائش اور دل شکستوں کی دلداری و ہمدردی پر ایک تبلیغ ترین خطبہ اور جامع تر
مؤلفیت ہے۔ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تبلیغ و دعوت میں کبھی کبھی جو اصرار و الحاح کی شکل اختیار کر لیتے تھے، اس میں اس
بھی نہایت واضح لفظوں میں تنبیہ ہو گئی کہ آپ منکرین کے پیچھے اپنا وقت ضائع نہ کریں۔ وہ اپنی جگہ سے ہٹنے
والے نہیں ہیں۔ صرف مومنین کی اصلاح و تربیت میں لگیں جو آپ کی شفقتوں کے اہل مستحق ہیں۔

واقعہ کی اصلی صورت یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سادات قریش بیٹھے ہوئے تھے۔ آپ ان کو تبلیغ و
دعوت فرما رہے تھے۔ اسی سچ میں ابن ام مکتوم آگئے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اندیشہ ہوا کہ اب یہ بدک جائیں گے۔
اور کہیں گے کہ تم نے چند اندھوں اور غریبوں کو طمع و لاکر اور بیوقوف بنا کر پھینا رکھا ہے اور اب ہمارے
لئے دام بچھاتے ہو، تو ہم تو اس وقت تک تمہارے پیرو نہیں ہونے کے جب تک تم ان کو اپنی پیروی کے
خارج نہ کر دو، ہم اشراف ہو کر ان ار اذل کی سطح پر نہیں اتر سکتے۔

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ اندیشہ بالکل بجا تھا۔ سادات قریش اس خیال کو بار بار ظاہر کر چکے تھے۔ قرآن مجید
نے کسی جگہ اس کا حوالہ دیا ہے۔

قَالُوا اَلْاٰمِنُ كَمَا اَلْمَنَ السُّفَهَاءُ

جواب دیتے ہیں کیا ہم ایمان لائیں جس طرح

(بقہ ۱۳)

یہ بیوقوف ایمان لائے ہیں۔

دوسرے مقام پر تفصیل کے ساتھ ذکر کیا ہے۔

وَاِنَّ رَبَّكَ الَّذِي يَخَافُونَ اَنْ

اور اس کے ذریعہ ان لوگوں کو ہوشیار کر دو

يُحْشَرُوْا اِلٰى رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ

ڈرتے ہیں کہ اپنے رب کے پاس جمع کئے جائیں گے

مِنْ دُوْنِهِ وَاَنْ لَا تَشْفَعُ لَهُمْ

اور اس وقت خدا کے سوا ان کا کوئی دوست

يَتَّقُونَ وَلَا تَطْرُدُ الَّذِيْنَ يَعْبُدُوْنَ

ہو گا اور نہ سفارشی تاکہ وہ پرہیزگاری اختیار نہ

رَبِّهِمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ
وَجْهَهُ، مَا عَلَيْهِمْ مِنْ حِسَابِهِمْ
مِنْ شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابٍ عَلَيْهِمْ
مِنْ شَيْءٍ قَطُّ لَهُمْ فِتْكَونَ مِنَ
الظَّالِمِينَ. وَلَكِنَّ لَكَ فِتْنًا بَعْضُهُمْ
بِبَعْضٍ لَيَقُولُوا أَهَؤُلَاءِ مَنَّ
اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْنِنَا. أَلَيْسَ
اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ. وَإِذَا
جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا
فَقُلْ سَلِّمْ عَلَيْهِمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ
عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ. أَنَّهُ مَنْ عَمِلَ
مِنْكُمْ سُوءًا بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ
مِنْ بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّهُ غُفُورٌ

(۵۱- ۵۴ الماعن)

فَأَصْدَقَ بِمَا تُؤْمَرُونَ أَعْرَضَ عَنْ
الْمُشْرِكِينَ. إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ
الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا
آخَرَ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ. وَلَقَدْ
نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ

اور نہ وہ تم کا رو ان لوگوں کو جو صبح و شام اپنے
رب کو پکارتے ہیں اسکی رضا جوئی میں۔ تم پر انکی
جواب دہی کچھ نہیں ہے اور نہ تمھاری جواب دہی
کچھ ان پر ہے کہ تم ان کو دہتکار کر ظالموں میں
بن جاؤ۔ اور اسی طرح ہم نے بعض کو بعض سے
آزما یا ہے تاکہ وہ کہیں کیا ہی لوگ ہیں جن پر
اللہ نے ہم میں سے فضل کیا ہے کیا اللہ شکر گزار
بندوں کو نہیں جانتا۔ اور جب تمھارے پاس آئیں
وہ لوگ جو ایمان رکھتے ہیں۔ ہماری آیتوں پر
تو کو تم پر سلامتی ہو۔ تمھارے پروردگار نے اپنے
اد پر رحمت واجب کر لی ہے کہ جو کوئی تم میں سے
براہ نادانی کوئی برائی کر بیٹھے پھر اس کے بعد توبہ
کرے اور اپنی حالت کی اصلاح کرے تو بے شک

وہ بخشنے والا اور رحیم کرنے والا ہے۔

پس تم کو جس بات کا حکم ملا ہے کھول کر سننا
اور مشرکوں سے منہ پھیر لو۔ اور مذاق اڑانے والوں
کے لئے جو اللہ کا سا بھی ٹھہراتے ہیں ہم تمھاری
طرف سے بس ہیں۔ پس عنقریب ان کو معلوم ہو جائیگا
اور ہم کو معلوم ہے کہ تم ان کی باتوں سے

بِمَا يَقُولُونَ (۹۴-۹۷) دل تنگ ہوتے ہو۔

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنی رافت و رحمت کی وجہ سے تمام غریب و مساکین کے بلجا و ماویٰ بن گئے اور بوجہ شہرت و غیرت بہ کبھی نہیں گوارا کر سکتے تھے کہ آپ کے ان صحابہ کی توہین ہو جن کو کسی طمع دینا دینی نہیں مٹھن طلبہ ضائع حق نے آپ کے ارد گرد اکٹھا کر دیا ہے۔ پس اس موقع پر عبداللہ بن ام مکتوم کے آجانے سے آپ کو اصلی اندیشہ ہی ہوا کہ یہ انتہی، ان کی پٹی حالت کو دیکھ کر صحابہ پر زبان طعن و دراز کر نیک ایک بہانہ بنالیں گے اور ان کی توہین کریں گے۔ پس آپ نے جو کچھ کیا غیرت حق اور مصالح تبلیغ و دعوت کے تقاضہ سے کیا لیکن اسی سے یہ امر بھی واضح ہو گیا کہ آنحضرت جو تبلیغ و دعوت میں اپنے حدود سے کسی قدر آگے نکل گئے ہیں۔ اس لئے اللہ تعالیٰ نے اس موقع پر آپ کو متنبہ کر دیا کہ آپ اپنے پڑے فرض سے زیادہ ذمہ داری اٹھائی ہے۔ اور کلام اسلوب ایسا اختیار فرمایا جس سے بظاہر عتاب مترشح ہوتا ہے، لیکن عتاب کا اصلی رخ کفار و منکرین کی طرف ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف نہیں ہے۔ آپ کی تو اس میں تفرق کی گئی ہے اور ساتھ ہی آپ کے صحابہ کی بھی دلدادہی کی گئی ہے۔

معاملہ کی اصلی نوعیت کو ایک مثال سے سمجھو۔ فرض کرو کہ ایک نہایت مستعد اور ذمہ دار چرواہا ہے، اس کے گلہ کی کوئی فریب پڑ گیا ہے۔ گلہ سے الگ ہو کر کھوجاے، چرواہا اس کی تلاش میں نکلے۔ ہر قسم پر سکی کھر کے نشانات اس کو بتاتے جا رہے ہیں۔ نعل کے سبب گوشہ سے اس کی آواز بھی سنائی دے رہی ہے اور اس طرح وہ کامیابی کی امید میں دُور تک نکل جاتا ہے اور اپنی اصلی گلہ کو تھوڑی دیر کیلئے غافل ہو جاتا ہے۔ کچھ دیر کے بعد جب واپس آتا ہے تو اس کو ملاست کرتا ہے کہ تم پورے گلہ کو چھوڑ کر رات ہی ایک یوانی بھڑکے چھپ چھپ ملکان ہو۔ اس کو چھوڑ دیتے بیٹھ کر کھا جاتا، اسی کی مستی تھی۔ بتاؤ! اس عتاب کس پر ہوا چرواہا پر یا کھوئی ہوئی بیٹھ رہا ہے کہ کھوئی ہوئی بیٹھ رہا ہے۔ چرواہا اور گلے کی تو اس زیادہ سوز یاد دل دے ہوئی۔ بالکل ہی صحت معاملہ یہاں بھی ہے۔ عتاب کا رُئے سخن بظاہر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف ہے لیکن خفیہ کا تمام زور منکرین و منافقین پر پڑتا ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے تو اس عتاب کے اندر شفقت و انصاف کی نہایت جاں نواز ادائیگی یہاں ہے۔

نتیجہ کے طور کا یہ مفہوم نہایت واضح ہو نیکیے باوجود بعض مفسرین سے مخفی رہ گیا اور وہ طرح طرح کی غلط فہمیوں میں پڑ گئے۔ ہم آگے کی فصلوں میں ان غلط فہمیوں کو دور کرنا چاہتے ہیں۔ و بید اللہ التوفیق (باقی)

تذکرہ قرآن

۳

امین اسن اصلاحی

تفویٰ اور عمل | قرآن مجید کے فہم و تدبر کے لئے ایک نہایت اہم اور ضروری شرط تفویٰ اور عمل ہے۔
 قرآن کی پہلی ہی آیت میں فرمایا ہے۔

ذٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيْهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ
 یہ آسمانی کتاب ہے، اس کے آسمانی ہونے میں کوئی شک نہیں متقین کیلئے ہدایت بنکر نازل ہوئی۔

سورہ لقمان میں فرمایا۔

تِلْكَ اٰیَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيْمِ هُدًى
 یہ کتاب حکیم کی آیات ہیں ہدایت و رحمت بنکر نازل ہوئی ہے۔ محسن کے لئے۔

اس مضمون کی آیتیں قرآن مجید میں بے شمار ہیں اور ایک طالب العلم کو ہر جگہ یہ بات کھٹکتی ہو کہ قرآن مجید کی ہدایت متقین و محسن ہی کے لئے کیوں مخصوص ہوئی؟ جو شخص بھی اس کو پڑھے، چاہے کہ قرآن اس کی ہدایت کرے، عام اس سے کہ وہ متقی ہو یا غیر متقی، شقی ہو یا سبید، محسن ہو یا غیر محسن، لیکن قرآن مجید کو اس بات پر اصرار ہے کہ اس کا دروازہ صرف انہی لوگوں کے لئے کھلے گا جو تفویٰ اور احسان کی صفات سے متصف ہوں۔ آخر ایسا کیوں ہے؟ یہ بات ہمارے مفسرین کو بھی کھٹکی ہے۔ اور انہوں نے اس کو حل کرنے کی کوشش بھی کی ہے۔ لیکن معاملہ کا ایک خاص پہلو ہے جس کی طرف لوگوں کی نظر نہیں گئی اور اصل حقیقت کو بے نقاب دیکھنے کے لئے اس کو ٹھیک ٹھیک سمجھ لینا ضروری ہے۔ پس آج کی صحبت میں

ہم چاہتے ہیں کہ اس مسئلہ پر غور کریں۔

قرآن مجید کے متعلق یہ امر مسلم ہے، کہ وہ انسان کے روحانی ارتقاء کا آخری زمینہ ہے۔ اللہ تعالیٰ نے انسانوں کی ہدایت و رہنمائی درجہ بدرجہ فرمائی ہے۔ ہدایت کا پہلا درجہ ہدایت فطرت ہے جس کا ذکر الذی قدر فیہدی اور فاعلمھا فجورھا و تقویھا وغیرہ مختلف آیات میں فرمایا ہے۔ یہ آنکھ کان، دماغ اور دل کی رہنمائی اور وجدان و ذوق اور ادراک و عقل کی ہدایت ہے۔ یہ فطرت کی وہ عام بخش ہے جس میں تمام بنی آدم یکساں شریک ہیں، بلکہ اس کے ایک حصہ کا فیضان تو اس قدر عام ہے کہ حیوانات تک اس سے محروم نہیں۔ یہ اسی ہدایت کا ثمرہ ہے کہ مرغی کے بچے دانہ چگتے ہیں۔ بٹ کے بچے انڈے سے نکلنے ہی پانی میں تیرنے لگتے ہیں۔ بلی کے بچے، ابھی آنکھیں نہیں کھلی ہیں، لیکن جانتے ہیں۔ ان کی غذا کا سرچشمہ اور پرورش کا سامان کہاں ہے۔ انسان اس مرحلہ میں حیوانات کے بالکل ساتھ ساتھ ہے۔ لیکن اس کو شرف امتیاز کا ایک خاص درجہ بھی حاصل ہوا۔ یعنی وہ وجدان و ذوق اور ادراک و عقل کے شرف سے مزین ہے۔ پس اس کی فطری رہنمائی صرف اسی قدر نہیں ہے۔ کہ وہ کھائے، پی لے اور سو رہے۔ بلکہ ان کی مدد سے وہ اپنے کاموں میں ایک نظم و ترتیب رکھتا ہے۔ جزئیات سے کلیات بناتا ہے، برے اور بھلے میں امتیاز کرتا ہے اور اختیار و ارادہ کی پوری خوداری اور قوت فیصلہ کے ساتھ شر کو چھوڑتا اور خیر کو اختیار کرتا ہے۔

اس مرحلہ کے بعد ہدایت و رہنمائی کا دوسرا درجہ ہے جو انبیاء و رسل کی بعثت سے ظہور میں آیا۔ اس مرحلہ میں انسان کو جو کچھ ملا وہ تمام تر انہی کلیات و مبادی پر مبنی تھا جن سے وہ ہدایت کے پہلے درجہ میں سرفراز ہوا تھا۔ جس طرح بیج کے چند دانوں سے تم ایک پورا اٹھاتا ہو اچن تیار کرتے ہو یا چند گٹھلیوں کو بو کر ایک پورا سرسبز و شاداب باغ اگالیتے ہو اسی طرح کشت فطرت کے چند دانوں کو بارانِ رحمت کی پرورش، باغبانِ فطرت کی رکھوالی اور انبیاء و رسل کی سعی و کوشش

ایک چین بنا دیا اور اس کا نام شریعت ہوا۔

لیکن فطرت کے اس عام دستور کے مطابق، جو اس کے تمام کاروبار کی خصوصیت ہے، یہ کام بتدریج عمل میں آیا، ایک ہی مرتبہ میں انجام نہیں پا گیا۔ پہلے انبیاء آئے جنہوں نے فطرت کی موٹی موٹی صداقتوں کو ابھارا، ان کے گرد و غبار کو صاف کیا اور ان کی زمینوں کو ہوا کیا۔ پھر دوسرے آئے جنہوں نے اس زمین پر ایک داغ بیل ڈالی۔ پھر اور لوگ آئے جنہوں نے اس داغ بیل پر بنیادیں استوار کیں، پھر اور آئے جنہوں نے ان پر دیواریں بلند کیں، پھر اللہ تعالیٰ نے ان کو بھیجا جنہوں نے اس عمارت کو مستف کیا، یہاں تک کہ عمارت تیار ہو گئی لیکن کونے میں ایک آخری اینٹ کی جگہ خالی رہ گئی اور وقت آ گیا کہ جس پتھر کو معماروں نے رو کر دیا تھا، وہ کونے کا آخری پتھر بنے چنانچہ وہ اپنی جگہ پر رکھ دیا گیا اور اعلان کر دیا گیا کہ **اليوم اكملت لكم دينكم واتممت عليكم نعمتي ورضيت لكم الاسلام ديناً**۔

اس عمارت کا نام اسلام ہوا اور اس کا جامع اور مکمل نقشہ ہمارے ہاتھوں میں قرآن مجید ہے۔ یہ قرآن مجید جب اول اول دنیا کے سامنے آیا تو چند جاعتیں اس کے سامنے تھیں۔ عرب جن میں بیشتر مشرک تھے لیکن کچھ ایسے بھی تھے جو دین ابراہیمی کی فطری سادگی پر قائم تھے۔ یہود۔ جو اپنی پیہم شرارتوں اور سرکشوں کی وجہ سے بالکل مسخ ہو چکے تھے۔ صرف ایک چھوٹی سی جماعت ارباب حق و عدل کی ان میں باقی رہ گئی تھی۔

نصاری۔ ان کو بھی ان کے اگلوں کی کج رویوں نے گمراہ کر دیا تھا۔ صرف تھوڑے لوگ رہ گئے تھے جو صحیح دین مسیحی پر قائم تھے۔

ان تینوں جماعتوں میں سے قرآن مجید نے سب سے پہلے عربوں کو مخاطب کیا۔ گو ان کی عام افلاقی زندگی بعض فطری فضائل و محاسن سے خالی نہ تھی لیکن یہ اپنے پیچھے شرک و بت پرستی کی ایک طویل تاریخ رکھتے تھے جس میں ان کی طبیعت اور داغ کا سانچہ اس قدر بدل چکا تھا کہ قرآن مجید کی تعلیمات جو سراسر فطری سادگی

کے حق و جہال سے آراستہ تھیں۔ ان میں بڑی مشکل سے سما سکتی تھیں۔ چنانچہ ان کا بڑا طبقہ عرصہ تک ان کی تعلیمات سے نہ صرف بیگانہ رہا بلکہ اس کے مٹانے کے لئے پوری طرح سرگرم عمل۔ البتہ ان لوگوں کو قرآن مجید کے قبول کر لینے میں کوئی زحمت نہیں پیش آئی جو دین ابراہیمی کی فطری سادگی پر قائم اور شرک و بت پرستی سے پہلے ہی سے نفور تھے۔ انھوں نے قرآن مجید کی دعوت سنی تو ان کو ایسا محسوس ہوا کہ گویا اپنے ہی دل کی آواز سن رہے ہیں پس وہ فوراً اس کی طرف لپکے اور اس کو قبول کر لیا۔ ان کو نہ تو معجزات کی ضرورت پیش آئی، نہ اصرار و احتجاج کی، یہ پیاسے تھے، پس جوں ہی پانی کی صدا سنی اسکی طرف دوڑ پڑے۔ بحث و مناظرہ کے طلب گار نہ ہوئے۔ ہدایت فطرت کی روشنی ان کے اندر زندہ تھی۔ اور جنگی آنکھیں کھلی ہوں انکو روشنی سے زیادہ عزیز کوئی شے نہیں ہوتی۔ پس جس طرح آئینہ روشنی میں چمک جاتا ہے، یہ بھی روشنی پاکر چمک اٹھے۔ قرآن مجید نے سورہ نور میں اس کو یوں بیان فرمایا کہ فطرت اور روحی دونوں ایک ہی جنس کی چیزیں ہیں۔ یہ دونوں بندے کو ایک ہی سر شہ سے ملتی ہیں۔ صحیح فطرت کی مثال صاف و شفاف روغن کی ہے۔ جو ہر طرح کی آمیزش اور ملاوٹ سے بالکل پاک ہے۔ اس کا خال یہ ہوتا ہے کہ بغیر اس کے کہ اس کو آگس چھوئے بھڑک جانے کے لئے تیار رہتا ہے۔ پس جو نبی وحی والہام کی روشنی اس سے مس ہوتی ہے فوراً بھڑک اٹھتا ہے۔ یکاد زینتھا یضیٰ لولم تمسبد نار، نور علی نور، یہ صدی اللہ بنورہ من بشار۔

مضمون کے صدر میں ہم نے جس آیت کا حوالہ دیا ہے اس میں تحنین سے ایسے ہی لوگ مراد ہیں۔ احسان کے معنی ایک تو وہی ہیں جو ہم عام طور پر سمجھتے ہیں۔ دوسرا ایک اور مفہوم بھی ہے جو لفظ کی لغوی روح سے بہت اقریب اور قرآن مجید نے اسی مفہوم میں ایک سے زائد مقامات میں اس کو استعمال کیا ہے۔ یعنی اپنے قول و فعل کو اخلاص و صداقت کی پوری بیداری اور بہت دعوتیت کی پوری استواری کے ساتھ انجام دینا اہل لغت نے لفظ کی اس حقیقت کی طرف اشارہ کیا ہے۔ احادیث میں بھی احسان کی یہ حقیقت بیان ہوئی ہے۔ اور قرآن مجید اسی مفہوم کے اعتبار سے اہل مکہ یا اہل مکہ

کی ان جماعتوں پر اس کا اطلاق فرمایا، جنہوں نے فطرت اور وحی کی روشنی سے پورا پورا فائدہ اٹھایا۔ اور اس کو گل ہونے نہیں دیا۔ ایسے لوگوں کی اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں جگہ جگہ تعریف فرمائی کہ اللہ تعالیٰ ان کو دوست رکھتا ہے، ان کے عمل کو ضائع نہیں کرے گا، قرآن مجید ان کے لئے ہدایت و رحمت ہے۔ یہ اس کو سمجھتے ہیں اور اس کی تعلیمات سے فیضیاب ہوتے ہیں۔

باقی رہی دوسری جماعت، جس نے اپنی فطری صلاحیتیں بالکل برباد کر دی تھیں، تو اس کے لئے قرآن مجید کی تعلیمات بالکل انوکھی تھیں۔ وہ کسی طرح بھی ان کو سمجھ نہیں سکتی تھی۔ یہ تعلیمات جن فطری اصولوں پر مبنی تھیں وہ تمام اصول ان کے اندر مٹ چکے تھے۔ اور ان کی جگہ بالکل غیر فطری معتقات و مفنونات نے لے لی تھی۔ پس ان کی فطرت کا قالب اس درجہ ٹیڑھا ہو چکا تھا کہ کوئی سیدھی چیز اس میں نہیں سما سکتی تھی۔ چنانچہ جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے سامنے قرآن مجید پیش کیا تو انہوں نے کانوں میں انگلیاں دے لیں اور اس کے سننے اور سمجھنے سے انکار کر دیا۔ اور ان کا یہ انکار درحقیقت ان کے بہت سے سابق انکاروں کا لازمی نتیجہ تھا۔ انہوں نے ہدایت کے ابتدائی مراحل میں اسکو قبول کرنے سے انکار کیا، اس لئے بعد کے مرحلوں میں بھی اس کا ساتھ نہ دے سکے۔ اور ایسا ہوتا قدرتی تھا۔ ایک طالب علم درجہ بدرجہ علم کی راہوں میں بڑھتا ہے۔ پس جس نے ایک فن کے ابتدائی قواعد خوب نہ سمجھے لئے ہوں اور ان کی مارت نہ کر لی ہو وہ ہرگز اس فن کے انتہائی مباحث نہیں سمجھ سکتا۔ یہی حال ان کا ہوا، انہوں نے رشد و ہدایت کی ایجاد نہیں کی، جبکہ نتیجہ یہ ہوا کہ جب ہدایت کا آخری صحیفہ نازل ہوا تو وہ اس کے سمجھنے سے بالکل قاصر رہے۔ قرآن مجید نے سورہ اعراف میں اس معاملہ کی پوری تشریح کر دی ہے۔

تِلْكَ الْقُرْآنُ نَقْصُ عَلَيكَ مِنْ
يُنَبِّئُكَ أَنَّ هَذِهِ الْقُرْآنُ نَقْصُ عَلَيكَ مِنْ
يُنَبِّئُكَ أَنَّ هَذِهِ الْقُرْآنُ نَقْصُ عَلَيكَ مِنْ
يُنَبِّئُكَ أَنَّ هَذِهِ الْقُرْآنُ نَقْصُ عَلَيكَ مِنْ

بِالْبَيِّنَاتِ ۖ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا
 كھلی کھلی نشانیاں لیکر لیکن وہ ایمان لایں والے
 جَاكَذِبُوا مِنْ قَبْلُ ۖ كَذٰلِكَ يَدْعُو
 نہیں ہوئے۔ بوجہ اس کے کہ انھوں نے پہلے کذب
 يَطْبَعُ اللّٰهُ عَلَىٰ قُلُوْبِ الْكَافِرِيْنَ (الاعراف) کی۔ ایسی ہی اللہ کر دیتا ہے کافروں کے دلوں پر

یعنی ان لوگوں کا یہ تازہ انکار بہت سے سابق انکاروں کا ثمرہ ہے۔ سابق انبیاء نے ان کو
 جو سبق پڑھائے انھوں نے ان سب اعراض کی۔ نتیجہ یہ ہوا کہ اب یہ سبق بھی انکی سمجھ میں نہیں آ رہا ہے۔ یہی چیز ہے
 جس کو قرآن مجید اپنی اصطلاح میں ختم قلوب کا لفظ سے تعبیر کرتا ہے۔ یعنی جو شخص خدا کی کئی ہونی ہدایت کو درجہ بدرجہ تمام
 مراحل میں قبول کرنے سے اعراض کرتا ہے، بالآخر اس کا قلب سخت ہو جاتا ہے اور وہ اپنی فہم و بصیرت کی تمام استعدادیں کھو بیٹھتا ہے
 یہاں یہ نکتہ بھی ملحوظ رہنا چاہیے کہ خدا کی شریعت عمل کے لئے نازل ہوتی ہے۔ اس لئے اس میں
 علم اور عمل یا "جاننا" اور "کرنا" دو چیزیں نہیں ہیں۔ اس میں جاننا بعینہ وہی چیز ہے جس کو کرنا کہتے ہیں۔
 اگر کوئی شخص جانتا ہو اور اس پر عمل نہیں کرتا تو وہ جاننا یہاں معتبر نہیں۔ ایسا جاننا بے سود ہے۔ اسکی
 حقیقت اور ہل کی حقیقت میں کوئی فرق نہیں ہے۔ یہ علم بالکل غیر مثمر ہے۔ اس سے مزید علم و عمل کے
 دروازے نہیں کھلتے۔ ہم نے محض اپنی غلط فہمی یا کوتاہی تعبیر کی وجہ سے ہل کا نام علم رکھ لیا ہے۔
 یہود کے معاملہ میں بھی بالکل یہی صورت حالات پیش آئی۔ یہود کی اکثریت جس نے اپنے تمام
 انبیاء کی تعلیمات جھٹلا دی تھیں، قرآن مجید کا بھی انکار کر دیا، حالانکہ قرآن مجید سے سب سے زیادہ اقرب
 وہی تھے۔ قرآن مجید ہدایت کا آخری زینہ ہے اور وہ اس زینہ سے صرف ایک ہی درجہ نیچے تھے۔
 ان کا فرض تھا کہ وہ اس کو سب سے پہلے قبول کرتے اور بنی امی (قدیتہ بانی دائمی) کے ساتھ ہو کر تمام دنیا
 میں اس کے حق ہونے کی گواہی دیتے لیکن انھوں نے سب سے پہلے انکار کیا اور اس انکار کی سب سے
 بڑی وجہ یہ تھی کہ قرآن مجید سے پہلے جو ہدایتیں نازل ہوئی تھیں وہ ان سب کا انکار کر چکے تھے اور
 سنت الہی کے لحاظ سے قرآن مجید کو قبول کرنے کے لئے ضروری تھا کہ وہ پچھلی تمام ہدایتوں کو قبول

کر چکے ہوں۔ اصولی طور پر یہ بات حضرت ابراہیم علیہ السلام سے بالکل ابتدا ہی میں فرمادی گئی تھی۔
 اللہ تعالیٰ نے ان کو چند امتحانوں میں جانچا اور جب وہ ان میں پورے اترے، فرمایا انی جاعلکم
 للناس اماما۔ میں تم کو لوگوں کا امام بنانے والا ہوں۔ انھوں نے سوال کیا۔ ومن ذریعتی۔
 اور میری ذریت میں سے یا رب! جواب ملا لا ینال عہدک الظالمین۔ میرا یہ عہد ظالموں سے متعلق
 نہیں ہے۔ یعنی میرا یہ عہد صرف ان کے متعلق ہے جو برابر خدا کی ہدایت پر قائم رہیں، اس کو ہر مرحلہ
 میں قبول کریں اور شرک و بت پرستی سے بچتے رہیں۔ یہی لوگ خدا کی ہدایت سے برابر سرفراز ہوں گے۔
 اور قوموں کی امامت پائیں گے۔

یہی بات حضرت موسیٰ علیہ السلام کے عہد میں دہرائی گئی۔ انھوں نے اللہ تعالیٰ سے اپنی
 قوم کے لئے دعا فرمائی۔

وَکُتِبَ لَنَا فِیْ هٰذِهِ الدِّیْنِ اَحْسَنُ ۝ لَکُمْ دَسَ ہمارے لئے اس دنیا میں بھلائی اور

وَفِی الْاٰخِرَةِ ۝ اِنَّا هُدُّنَا اِلَیْکَ ۝ آخرت میں بھلائی ہم تیری طرف رجوع ہوئے۔

جواب میں ارشاد ہوا۔

عَدَاۤیِ اٰبِی اُصِیْبُ بِہِ مِنْ اَنْشَاءٍ ۝ میرا عذاب تو میں جس پر چاہتا ہوں (یعنی جو اس کا

وَرَحْمَتِیْ وَسِعَتْ کُلَّ شَیْءٍ طَفَسَا لَہِمَا ۝ مستحق ہوتا ہے) اس کو نازل کرتا ہوں۔ اور بڑی رحمت

لِلَّذِیْنَ یَتَّقُوْنَ ۝ ہر چیز کو عام ہے پس میں اسکو کچھ رکھوں گا ان لوگوں

”تقویٰ پر قائم رہیں گے“ یعنی وہ لوگ جو اس عہد پر جو آج ان سے باندھا جا رہا ہے، قائم رہیں گے

اور اس کی حرمت کو بڑھائیں گے۔ وہی لوگ آئندہ خدا کی رحمت کے مستحق ہوں گے۔ یعنی جب

خدا کی آخری شریعت جو اس دنیا پر خدا کی آخری اور سب سے بڑی رحمت ہوگی، آئے گی، وہ اس کو

قبول کریں گے۔ اس کا انکار نہیں کریں گے اور جو اس عہد پر قائم نہ رہیں گے وہ آئندہ رحمت سے

بھی مُردم رہیں گے۔ کیونکہ ان کے دل سخت ہو جائیں گے اور ان کے کفرانِ نعمت کی وجہ سے اللہ تعالیٰ ان کے دلوں پر ہرگز دے گا۔ چنانچہ جب قرآن مجید نازل ہوا اور اس کی وہ سوزِ اتری جو سترائے ہیود کو مخاطب کر رہی ہے یعنی سورہ بقرہ تو اس کی پہلی ہی آیت میں فرمایا کہ: ”هٰذَا لِلْمُتَّقِينَ“ یہ کتاب متقین کے لئے ہدایت بنکر نازل ہوئی ہے۔ اس کو صرف وہی قبول کرے گی جو متقی ہیں جنہوں نے اپنے عہد و پیمان کو قائم رکھا ہے، جنہوں نے خدا کی نعمت کی قدر کی ہے، جنہوں نے اپنے انبیاء کی تعلیمات کو یاد رکھا ہے۔ باقی جنہوں نے ان تمام چیزوں کا انکار کر دیا ہے، وہ اس قرآن کا بھی انکار کر دیں گے۔ کیونکہ ان کے فسق و نافرمانی کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں پر ہرگز دے گا۔

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ
عَاذَنَّا سِرًّا أَمْ كَرِهْتُمُنَا رَهْمُ
لَا يُؤْمِنُونَ خَشَعَ اللَّهُ عَلَى
قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى
أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ
عَظِيمٌ (بقرہ)

بے شک جنہوں نے کفر کیا، برابر ہے ان کے لئے،
ڈراؤ یا نہ ڈراؤ وہ ایمان نہیں لائیں گے۔ اللہ تعالیٰ
ان کے دلوں پر اور کانوں پر مہر لگا دے گا اور
ان کی آنکھوں پر پردہ ہے اور ان کے لئے دردناک
عذاب ہے.....

خدا سے عہد باندھ کر توڑ چکے ہیں، جو خدا کے قائم کئے ہوئے رشتہ پر مقرر چلتے ہیں۔
جو زمین میں خدا کے قانونِ حق و عدل کے دشمن ہیں۔ وہ ہرگز قرآن کی ہدایت نہیں قبول کریں گے۔
وہ تو اس سے بجائے ہدایت پانے کے اپنی گمراہی اور شرارت میں اور بڑھ جائیں گے اور ان کی
شقاوت و بدبختی پر آخری مہر لگ جائے گی۔

يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا
وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ

اس کے ذریعہ اللہ بہتوں کو گمراہ کرتا ہے اور
بہتوں کو ہدایت دیتا ہے اور انہیں گمراہ کرتا ہے

اللّٰہِیْنَ یَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰہِیْنَ ذرئہ گنہگاروں کو جو نافرمان ہیں جو اللہ کے عہد کے بعد ميثاقہ، و یَقْطَعُونَ مَا اَمَّا پکارتے کے بعد توڑتے ہیں اور جس چیز کا اللہ نے اللہ بہ ان یوصل و یفسد و ان جوڑنے کا حکم دیا ہے اس کو کاٹتے ہیں اور فی الارض اولئک ہم الخسیر (بقہ) زمین میں فساد پکارتے ہیں، وہی لوگ ناراویں اور ایسا ہی ہونا بھی چاہئے، خدا کی ہدایت ایک نعمت ہے اور نعمت اسی شخص کو دی جاتی ہے جو اس کی قدر کرے اور اس سے فائدہ اٹھائے۔ جو شخص نعمت کی ناقدری کرتا ہے وہ ہرگز مزید نعمت پانے کا مستحق نہیں ہے۔ ہدایت کے باب میں یہ قانون ہمیشہ سے بالکل اٹل ہے، جنہوں نے نعمتوں کو قبول کیا وہ نعمتوں میں بڑھتے گئے اور جنہوں نے ان کی ناقدری کی وہ ان سے محروم ہو گئے۔ بنی اسرائیل کو اللہ تعالیٰ نے اپنے اس قانون سے پوری طرح آگاہ کر دیا تھا اور اسی کے مطابق ان کے ساتھ معاملہ کیا۔

وَ اِذْ تَاَذَنَ رَبُّکُمْ لَئِنْ شَکَرْتُمْ لَا زَیْدَ لَکُمْ وَلَکِنْ کَفَرْتُمْ اِنِّ عَذَابِیْ لَشَدِیْدٌ اور یاد کرو جب کہ تمہارے پروردگار نے تم کو بتایا تھا کہ اگر تم شکر کرو گے تو میں تمہارے لئے اپنی نعمت زیادہ کر دوں گا۔ اور اگر انکار کرو گے تو میرا عذاب سخت ہے۔ بنی اسرائیل نے اللہ کی بخشش ہوئی نعمت کی قدر نہیں کی تھی اس لئے وہ قرآن کی نعمت سے بہرہ مند ہونے کے مستحق نہیں ٹھہرے۔ اور جیسا کہ فرمایا گیا تھا "جو ایک پیسہ میں چور ہے اس کو ایک لاکھ کی امانت نہیں سونپی جائے گی"۔ قرآن کی عظیم الشان امانت سے وہ محروم ہے۔ ان کو کتاب کا ایک حصہ دیا گیا جب اس میں وہ راستباز اور امین نہیں ثابت ہوئے تو خدا ان کو اپنی پوری کتاب کیسے سونپ دیتا!

پس یہ وہ کا بڑا حصہ جو تورات و انجیل کی تعلیمات کو چھوڑ کر شہوات نفس اور رغبات دنیا کا

شکار ہو چکا تھا، قرآن کے فیض سے بالکل محروم رہا، صرف ایک مختصر سی جماعت ان میں اہل حق کی باقی رہ گئی تھی۔ یہ لوگ قرآن مجید کی آمد کے منتظر تھے اور جو نبی اس کی صدا ان کے کانوں میں پڑی انھوں نے اس کو قبول کر لیا۔ قرآن مجید نے جہاں جہاں یہود کی عام بد بختی کا ذکر کیا ہے وہاں اس چھوٹی سی جماعت کی حق پسندی کی تعریف بھی فرمائی ہے۔

ٹھیک ٹھیک یہی حال نصاریٰ کا ہوا۔ ان کی جماعت کا بڑا حصہ جو اپنے اگلوں کی تقلید و پیروی میں گمراہ ہو کر دین کی اصلی تعلیمات سے محروم ہو چکا تھا۔ اس نے قرآن کو نہیں سمجھا۔ قرآن کی تعلیمات اس کو اپنے معتقدات و فرعونیات کے بالکل مخالف نظر آئیں۔ مگر جن میں صحیح تعلیم کی روشنی موجود تھی اور حضرت مسیحؑ کے اشارات کی رہنمائی میں اس کے لئے متجسس تھے انھوں نے جب قرآن کو پایا تو پورے جوش کے ساتھ استقبال کیا۔ قرآن مجید نے ان کے اس جوش کی تصویر ان لفظوں میں کھینچی ہے۔

وَإِذْ أَسْبَغُوا مَا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ
الرُّسُولِ تَرَىٰ أُعْيُنُهُمْ
تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا
مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا
فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ وَمَا
لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلَّاءَنَا
مِنَ الْحَقِّ وَنَطْمَعُ أَنْ يُدْخِلَنَا
رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ

اور جب وہ سنتے ہیں اس پیغمبر کو جو تیری گئی رسول کا کلام
(یعنی قرآن) تو تم دیکھتے ہو ان کی آنکھوں کو کہ
ان سے آنسو جاری ہو جاتے ہیں اس لئے کہ انھوں نے
حق کو پہچان لیا ہے۔ وہ کہتے ہیں اے ہمارے رب
ہم ایمان لائے ہیں ہم کو کھلے گواہوں کے ساتھ اور
کیونکہ ہم ایمان لائیں اللہ پر اور اس حق پر جو
ہمارے پاس آیا درحالیکہ ہم متوقع ہیں کہ ہمارا
پروردگار ہم کو نیکو کاروں کے ساتھ بہشت میں داخل کرے گا۔

یہ تمام نصاریٰ حلقہ بگوش اسلام ہو گئے۔ انھوں نے اپنے عقائد و اعمال منسوخ نہیں کئے تھے۔

بلکہ ہوشیار اور مستعد طالب علم کی طرح جو کچھ ان کو پڑھایا گیا تھا اس کو پوری طرح محفوظ رکھا تھا اور اب مزید سبق کے لئے بیتاب تھے چنانچہ یہی وجہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو محسنین کے توسط سے ممتاز کیا۔

فَاِنَّا بَرَّسْنَاهُمْ بِاللّٰهِ بِمَا قَالُوْا جَنَّتٍ
تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهَارُ خَالِدِيْنَ
فِيْهَا وَذٰلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِيْنَ ۝
پس ان کے اس قول کے صلہ میں اللہ نے ان کو اپنے
باغ دیئے جن کے نیچے نہریں جاری ہیں اس میں ہمیشہ
رہیں گے اور یہ بدلہ ہے محسن کا۔

اس تفصیل کے بعد یہ بات واضح ہو گئی کہ قرآن مجید کے متعلق جو اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ یہ
ہدایت ہے متقین کے لئے۔ یہ ہدایت ہے محسنین کے لئے تو اس کا مفہوم اس سے کسی مستدروسیع
ہے جو ہم عام طور پر سمجھتے ہیں۔

اب ان مباحث کے اس نتیجہ پر غور کرو جو قرآن مجید کے نعم و تدبیر متعلق ان سے متعلق ہوتا ہے۔
قرآن مجید اللہ تعالیٰ کی ایک بہت بڑی نعمت ہے، پس اس کا فہم و تدبر ان ہی لوگوں
کو نصیب ہوتا ہے جو اس نعمت پر اللہ تعالیٰ کے شکر گزار ہوں اور اس کی شکر گزاری یہ ہے کہ یہ جس مقصد
کے لئے ان کو دی گئی ہے اس مقصد کو پورا کریں، دل سے اس کی قدر کریں اور اپنی اگلی و اعتقاد دی زندگی
پر اس کو پوری طرح طاری کر لیں۔ پس جوں جوں وہ اس نعمت کے قدر و احترام میں بڑھتے جائیں گے
اسی قدر اس کی برکتیں ان کے لئے بڑھتی جائیں گی۔

یہی وجہ ہے کہ قرآن مجید ایک ساتھ نہیں نازل ہوا، تھوڑا تھوڑا کر کے نازل ہوا تاکہ امت
کی قدر دانی اور شکر گزاری کا پورا پورا امتحان ہو جائے اور جس طرح ایک طالب علم درجہ بدرجہ کسی
فن کو حاصل کرتا ہے اسی طرح امت بھی بتدریج سبقاً سبقاً اس کو سیکھے اور اس کی تعلیمات کو
پوری طرح اپنے اندر جذب کر لے۔ چنانچہ جو طریقہ قرآن مجید کے نزول کا تھا وہی طرح طریقہ مسلمانوں
نے اس کے اخذ و تعلم کے لئے اختیار کیا۔ اس کی ایک ایک آیت کو لیتے۔ اس پر فکر و تدبر کرتے۔

علماء اس کی مشق و تمرین کرتے اور جب اس کو اپنے عمل و اعتقاد میں پوری طری گھلاییتے تب اس کے قدم بڑھاتے۔ اتقان میں ہے۔

وقد قال ابو عبد الرحمن السلمي حديثنا ابو عبد الرحمن السلمي کہتے ہیں کہ مجھ سے ان لوگوں نے
الذين كانوا يقرؤون القرآن كعثمان بن عفان وعبد الله بن مسعود وغيرهما
انهم كانوا اذا تعلموا من النبي صلى الله عليه وسلم
عشر آيات لم يتجاوزوها حتى يسلموا
ما فيها من العلم والعمل قالوا فقلنا القرآن
والعلم والعمل جميعاً وهذا كانوا يفتقون
مدّة في حفظ السورة

ابو عبد الرحمن السلمي کہتے ہیں کہ مجھ سے ان لوگوں نے
عثمان بن عفان اور عبد اللہ بن مسعود وغیرہ
کہ ان لوگوں کا دستور یہ تھا کہ اگر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو
دس آیتیں پڑھ لیتے تھے، تو جب تک ان آیت
کے تمام علم و عمل کو اپنے اندر جذب کر لیتے، اگے
قدم نہ بڑھاتے، انھوں نے کہا کہ ہم نے قرآن کے
علم و عمل دونوں کو ایک ساتھ حاصل کیا ہے۔

چنانچہ ابن عمر کے متعلق ہے :-

اقام ابن عمر على حفظ البقرة ثمانين يوماً حضرت ابن عمر نے بقرہ کے حفظ پر پورے اٹھارہ
اس سے معلوم ہوا کہ صحابہ کا مطالعہ قرآن ہمارے مطالعہ سے بالکل مختلف تھا۔ وہ قرآن
کو صرف علمی حیثیت سے جان لینے کے شائق نہ تھے بلکہ ان کی اصلی طلب اس کی تعلیمات کی عملی مارت
کے لئے تھی اور جب تک ایک آیت کو وہ اپنے علم و عمل کا جزو نہیں بنالیتے تھے اس وقت تک دوسری
آیت کو ہاتھ نہیں لگاتے تھے۔ اور یہی اس شکر کی اصلی حقیقت ہے جو از دیا و نعمت کا باعث ہوتا ہے۔
(لن شکرتم لازیدکم) چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ان کے فہم و بصیرت کو اپنے انوار سے نورانی فرمایا اور
صرف اسی ایک کتاب کے علم و عمل سے دونوں جہان کی تمام سرمدیاں ان کو بخش دیں۔

(باقی)

مُدخلہ

استدراک "نظر"

از جناب مولوی اختر احسن صاحب املاہی

الاصلاح کے پچھلے نمبروں میں پروردگار صاحب کے نظریہ نجات پر جو استدراک میں لکھا تھا، اگست کے پرچے میں اس استدراک پر پروردگار صاحب نے ایک "نظر" ڈالی ہے۔ اور مجھے افسوس ہے کہ ان کے اصل مضمون کی طرح ان کی یہ نظر بھی بالکل سطحی ہے اس لئے مجھے چند حرف اسکی نسبت بھی عرض کرنے پر مجبور ہوتا ہوں۔

میرا خیال ہے کہ جن لوگوں نے غور و فکر کے ساتھ پچھلی تحریر پڑھی ہوں گی وہ فریقین کے زائید اور ہر ایک کے دلائل کی حقیقت سے پوری طرح واقف ہو چکے ہوں گے۔ اب اس مسئلہ پر مزید بحث کی گنجائش نہ تھی۔ لیکن افسوس ہے کہ خود پروردگار صاحب میرا مدعا سمجھنے سے اپنے تئیں قاصر ظاہر کر رہے ہیں اس لئے چاہتا ہوں کہ ایک مرتبہ اپنی جمل تحریر کے بعض مباحث کی طرف اور توجہ دلا دوں۔ ممکن ہے اس سے کچھ فائدہ ہو۔ اگر اس کے بعد بھی ان کو اپنی رائے پر اصرار رہا تو مجبور ہی ہے۔ میں ان سے یا کسی شخص سے مناظرہ نہیں کرنا چاہتا۔ مناظرہ نہ صرف بے نتیجہ بلکہ نہایت مضحکہ خیز ہے۔ لوگ اصل مسئلہ سے ہٹ کر بالکل غیر متعلق بحثوں میں پڑ جاتے ہیں۔ نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ بحث و نظر کا کوئی گوشہ تعمیر کرنا تو الگ رہا، ہم اپنی تہذیب اور اخلاق کے بچے کچھ آثار بھی مٹا کے رکھ دیتے ہیں۔

پس میں محض چند نکتوں میں اپنا مدعا ضروری الاطوار عرض کروں گا اور ان غیر متعلق باتوں سے اصلاً غرض نہ کروں گا جو پروردگار صاحب نے اپنی تحریر میں چھیڑ دی ہیں۔

۱۱) سورہ مریم کی آیت **وَإِنَّ مِنْكُمْ لَأَؤَادِرُهَا** الایہ کے متعلق میری گزارش پر جو کچھ آپ نے لکھا ہے اسے پڑھکر مجھے تعجب ہے کہ آپ پر میرا مدعا واضح نہ ہو سکا حالانکہ بات بالکل صاف تھی۔ میں نے یہ عرض کیا تھا کہ آپ نے اس خوف سے کہ کہیں اس آیت سے لوگ دوزخ سے نکل کر جنت میں جانا نہ سمجھ لیں، آیت کی بتاویل فرمائی ہے وہ تاویل صحیح نہیں ہے۔ بالکل غلط ہے۔ اگر الفاظ کے صحیح معنی لئے جائیں گے اور ایسا کرنا ضروری ہے تو آپ کی اس احتیاط اور دور بینی کے باوجود آیت کا وہی مطلب ثابت ہو جائے گا جس سے آپ بھاگنا چاہتے ہیں، بلاشبہ میری بحث کا اصلی محور لفظ **وَرَدَ** تھا۔ اس میں بھی شبہ نہیں کہ ہر تے اس لفظ کے دو معنی بیان کئے تھے لیکن ساتھ ہی یہ بھی عرض کیا تھا کہ اس جہگہ اس کے معنی اقرب کے نہیں لئے جاسکتے۔ موقع و محل متفقہ ہے کہ یہاں دخول کے معنی لئے جائیں۔ اور یہ اصول شاید آپ کو معلوم ہو کہ جب کوئی لفظ دو معنوں کو مثلاً ہوتا ہے تو تئیں معنی کا فیصلہ موقع و محل کا اقتضا کرتا ہے۔ یہ نہیں ہو سکتا کہ بلا لحاظ موقع و محل آپ جو معنی چاہیں اختیار کر لیں۔ عربی کا ایک ہندسی طالب علم بھی اس موٹی سی بات کو جانتا ہے۔

اور موقع و محل کے اقتضا کی نسبت یہ عرض کیا تھا کہ یہاں **وَرَدَ** کے معنی صرف دخول ہی کے لئے جاسکتے ہیں اس لئے کہ اس کے بعد ہی فرمایا **يُثْمِنُ النَّجِيِّ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَدَرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جَنِيًّا**۔ پھر ہم پر ہیزگاروں کو بچالیں گے اور نافرمانوں کو گھٹنوں کے بل چھوڑ دیں گے۔ آپ نے اردو ترجموں میں ”چھوڑ دیں گے“ دیکھا اور اس سے یہ سمجھ لیا کہ مومنین کو دوزخ کے اوپر سے گزاردینگے اور کفار کو جس طرح اوپر سے کوئی چیز کوئے یا غار میں ڈالی جاتی ہے، دوزخ میں چھوڑ دیں گے۔ حالانکہ معاف کیجئے گا یہ چھوڑ دینا اس سے بالکل مختلف ہے جو آپ نے سمجھا ہے ”وَرَدَ“ کے معنی ہیں کسی چیز کو اس کی اپنی حالت اور جگہ میں پڑا ہوا چھوڑ دینا۔

اب اس معنی کو پیش نظر رکھکر غور فرمائیے کہ آپ کی تاویل سنی ہے یا منی؟ لفظ کے اس

معنی کے اعتبار سے تو وہی تاویل واضح معلوم ہوتی ہے جس سے آپ بچنا چاہتے ہیں یہی یہ کہ منکر کے تمام مخاطب دوزخ میں داخل ہوں گے پھر عبد اللہ بن اتقوا کے حکم میں داخل ہوں گے وہ نکال لئے جائیں گے اور جو ظالمین میں ہوں گے وہ اپنی حالت اور اپنی جگہ پر اوندھے منہ پڑے چھوڑ دیئے جائیں گے۔ ہمارے اس شبہ کو رفع کرنے کے لئے آپ کے لئے مناسب راہ یہ تھی کہ یا تو ذکر کے جو معنی بیان کئے گئے آپ اس کی تردید فرماتے اور اپنی معنی کی تائید میں کوئی ثبوت پیش کرتے یہاں تک کہ درود کے معنی قرب کے لئے جاسکتے یا کم سے کم یہ کرتے کہ آپ ہمارے اختیار کردہ معنی کو اختیار کرتے ہوئے اہیت کی کوئی ایسی تاویل فرماتے جس سے آپ کے خیال کی تائید ہو جاتی۔ مگر یہ تو کوئی ٹھیک بات نہیں ہوئی کہ محض اس ڈر کے مارے کہ کہیں کوئی شخص آپ کے زعم کے خلاف اس آیت سے دوزخ میں داخل ہونے کے بعد جنت میں جانا نہ سمجھ لے الفاظ کے صحیح معنی بدل ڈالیں اور اپنی طرف سے ایک معنی وضع کر کے آیت کی من مانی تاویل کر دیں اور جب آپ کو اس کی طرف توجہ دلائی جائے تو بجائے اس کے کہ کلام عرب کی کوئی شہادت پیش کریں شاہ رفیع الدین صاحب کا ترجمہ کھول کر بیٹھ جائیں۔ ہم کو تسلیم ہے کہ جس طرح قرب کے معنی لینے میں یہ آیت بعض دوسری آیات سے جن میں مومنین کو دوزخ سے دور رکھے جانے کا ذکر ہے متعارض ہوتی ہے اس سے کہیں بڑھکر دخول کے معنی لینے میں متعارض ہوتی ہے۔ اس تعارض کا انکار نہ آپ کر سکتے ہیں نہ میں۔ چنانچہ اس کا ذکر میں نے پچھلے مضمون میں کیا تھا اور اپنی طرف سے بعض وجوہ رفع تعارض کی طرف بھی اشارہ کیا تھا لیکن افسوس ہے کہ آپ نے اس کی طرف توجہ نہیں فرمائی اور اسی لئے آپ کو پوچھنا پڑا۔ لیکن میں پوچھتا ہوں کہ جب درود کے معنی دخول کے لئے جائیں تو کیا پھر یہی تضاد عاید نہ ہو گا یہ تو اور بھی شدت کا تضاد ہو گا، لیکن اگر اجازت ہو تو ہم بھی نہایت اویسی سے ایک بات دریافت کریں کہ کیا تعارض کے رفع کرنے کی صرف یہی صورت ہے کہ الفاظ کے معنی بدل دئے جائیں اگر یہ اصول مان لیا جائے

تو بہت سی شکلات سے چھٹی قول جائے گی لیکن اس کو دنیا میں رائج کرنے کے لئے یہ ضروری ہوگا کہ شاہ رفیع الدینؒ کے ترجمہ کے سوانعت و ادب اور تفسیر کا تمام ذخیرہ پہلے ناپید کر دیا جائے اور یقیناً اس دُور کے لئے ابھی ہم کو اور آپ کو کچھ دن انتظار کرنا پڑیگا۔ پس اس وقت تک سمجیے، تو ناگزیر ہے کہ الفاظ کے صحیح معنی اختیار کرتے ہوئے کوئی ایسی تاویل فرمائیے کہ اشکال بھی رفع ہو جائے اور آپ کا مطلب بھی نکل آئے اور اگر ایسی کوئی تاویل سمجھ میں نہیں آتی تو ہم کو آپ کے ساتھ دلی ہمدردی ہے اور اس کے سوا کوئی چارہ کار نہیں کہ وہی راہ اختیار کیجئے جس کا اختیار کرنا ہے۔ تو نفس پر بہت شاق لیکن بہتوں کو اختیار کرنی پڑتی ہے بلکہ ارباب علم کی محبوب ترین راہ یہی ہے۔ یعنی اعتراف بخیر۔ آخر آپ تمام علم کے تنہا ٹھیکہ دار ہو کے تو آئے نہیں ہیں؟

اس تضاد کے رفع کرنے کی ایک صورت میں نے عرض کی تھی، شاید یاد ہو لیکن پھر عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جن آیات میں متقین کو جہنم سے دور رکھے جانے کا ذکر ہے وہ ایک مخصوص جماعت ہے جو دنیا ہی میں گنہگار ہوں سے پاک ہو چکی ہوگی۔ مرنے کے بعد حساب وغیرہ سے بالکل آزاد ہوگی۔ انہی لوگوں کی نسبت فرمایا گیا ہے کہ لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسًا یہ آیات ان مومنین سے متعلق نہیں ہیں جو گنہگار ہوں کیسے دنیا سے جائیں گے۔ ان کا ذکر سورہ مریم کی زیر بحث آیت میں ہوا ہے اور تہ نجبی الذین اتقوا سے ایسے ہی لوگ مراد ہیں جو ایمان و تقویٰ بھی رکھتے تھے اور ساتھ ہی معاصی کی آلودگی بھی خلطو عمل صالحہ و اخرا سیئہ۔ یہ ہماری تاویل نہیں ہے۔ دوسروں کی ترجمانی ہے اور محض اس لئے عرض کروئی گئی تھی کہ اشکال کے رفع کرنے کی ایک شکل یہ بھی ہے۔ ورنہ ہمارے نزدیک اس آیت کی تاویل ان تمام شبہات و شکوک سے بالاتر ہے۔ مگر ہم نے اس کو اس لئے بیان کرنا ضروری نہیں سمجھا کہ اہل حق آپ کے مضمون کی بدولت دنیا میں ایک نئے نظریہ کا اضافہ ہو رہا تھا ہم ہمیں چاہتے تھے کہ اس میں ہماری تاویل نخل ہو جائے اور اس بات پر پوری طرح راضی تھے کہ اگر آپ ہمارے بعض شبہات کا

ازالہ کر دیں گے تو ہم بھی اس نظریہ کو جو دنیا میں سب سے پہلی مرتبہ آپ ہی نے پیش کیا ہے، تسلیم کر لیں گے۔

بہر حال رفع تنازعہ کہ ایک شکل یہ پیش کی گئی تھی، مگر یہ آپ کے مدعا کے خلاف ہے اس لئے

اب آپ ہی کوئی شکل پیدا کیجئے، مگر خدا را العاف کے صحیح معانی کا خیال رکھئے گا۔

اپنے اس بات پر بڑے تعجب اور رنج کا اظہار کیا ہے کہ ہم سے ایک حدیث کا انکار ہو گیا۔

اس بات کا یہ پہلو تو نہایت خوش کن ہے کہ انکار حدیث آپ کے نزدیک بھی محبوب ہے، لیکن ساتھ ہی اس سے یہ معلوم کر کے مایوسی ہوئی کہ آپ فن حدیث کے معاملات سمجھنے میں تفسیر قرآن سے بھی کچھ آگے ہیں حالانکہ

اردو میں اس فن کی بعض چیزیں موجود ہیں اور اہل تحقیق کے لئے اجتہاد کی راہ باز۔ آپ کو معلوم

ہونا چاہئے کہ یہ نہایت آسانی سے ممکن ہے کہ ایک حدیث اپنی جگہ پر بالکل صحیح ہو لیکن وہ ایک آیت کی تفسیر نہ ہو، ہو سکتا ہے کہ آیت کا منشا کچھ اور ہو۔ اور حدیث کا کچھ اور۔ اور دونوں اپنی اپنی جگہ پر صحیح ہوں۔

فرض کیجئے کہ اس آیت کے بجائے کوئی اور آیت لے لی جائے اور اس کی تاویل ٹھیک ٹھیک اسی

حدیث کے مطابق کر دی جائے، گو سیاق و سباق اور الفاظ اس تاویل سے ابا کر رہے ہوں تو کیا اس

تاویل کی مخالفت محض اس لئے ناجائز ہو جائے گی کہ وہ حدیث کے مطابق ہے۔ اور اس کی مخالفت

عین حدیث کی مخالفت ہو گی؟

اور پھر یہ حدیث میرے عقیدہ کے خلاف کب ہے! اس میں تو ایک ایسی جماعت کا بھی ذکر ہے

جو ایک وقت تک سزا پا کر نجات حاصل کر گئی۔ بہر حال اس موقع پر حدیث کے ماننے نہ ماننے کا

سوال ہی نہ تھا سوال آپ کی تاویل کی صحت و عدم صحت کا تھا اور میری معروضات تمام تر اسی سے

متعلق تھیں۔

(۷) میں نے اپنے مضمون میں لکھا تھا کہ حبط اعمال کفر و شرک سے ہوتا ہے اور نہایت واضح

مقدمات سے یہ ثابت کیا تھا کہ غلو و ہتہم مومن کے لئے نہیں ہے لیکن پرویز صاحب نے سورہ حجرات کی ایک

آیت پیش کر کے اپنے خیال میں میرے ان مقدمات کی جو قرآن کی صریح آیات پر مبنی تھے بالکل بنیاد ہی ڈھا دی۔

وہ آیت یہ ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ
فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ
كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ أَن تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ
وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ

اے ایمان والو! نبی کی آواز پر اپنی آوازوں کو بلند نہ کرو
اور اس کے سامنے زور سے نہ بولو جس طرح تم میں کا ایک
دوسرے کے سامنے زور سے بولتا ہے۔ ایسا نہ ہو کہ تمہارے اعمال
حبط ہو جائیں اور تمہیں احساس نہ ہو۔

اس آیت کی بنا پر وہ کہتے ہیں کہ ایک مومن کے اعمال نبی کی آواز پر اپنی آواز بلند کرنے سے
بھی ڈھ جاتے ہیں حالانکہ یہ فعل شرک و کفر نہیں ہے۔ لیکن میں کیسے عرض کروں کہ سورہ مریم والی آیت
کی طرح پرویز صاحب اس آیت کو بھی نہیں سمجھے اور مانع فہم غالباً یہاں بھی وہی ہے جو وہاں تھا
لیکن اگر ان کو تو یہ دلائل تو خفا ہو جائیں گے اور ”عظم گڑھ“ اور اس کے تمام تعلقات پر ایک ہی ساتھ
برس پڑیں گے۔

سب سے پہلے انھیں یہ دیکھنا تھا کہ کفار و مشرکین کے حبط اعمال کے متعلق جو آیات ہیں ان کے
اسلوب بیان میں اور اس آیت کے اسلوب بیان میں نہایت نمایاں فرق ہے۔ ہمارا خیال ہے کہ
صرف اتنی ہی بات ان کو اصل حقیقت تک پہنچا دیتی اور وہ ایک ایسی بات کے کہنے سے بچ جاتے
جس کو عربی زبان کا ایک معمولی طالب علم بھی سنے گا تو اپنی ہنسی کو ضبط نہ کر سکے گا۔ اور افسوس ہے
کہ اس بارے میں پرویز صاحب کی غلطی کا الزام قرآن کے اردو مترجمین کے سر بھی نہیں تھو پاجا سکتا
ہے، ان پچاروں نے آیت کے تمام مقدمات کھول دیئے ہیں جو سمجھنے والوں کے لئے کافی ہیں۔
باقی وہ مدرس بکر سبق تو پڑھانے سے رہے!

پرویز صاحب کی نظر صرف لفظ حبط پر گئی اور انھوں نے سمجھا کہ مطلب کی بات ہے اس کو

ٹانک لینا چاہئے۔ حالانکہ عربی زبان اور بالخصوص قرآن مجید میں ایک نہایت اہم چیز اس کے اسباب ہیں جن میں طلبہ کو مدت تک سرکھپانا پڑتا ہے اور جو لوگ اجتہاد اور جدید نظریات پیش کرنے کے شائق ہوں ان کے لئے ضروری ہے کہ ان سے آشنا ہوں

اصل مسئلہ کو سمجھنے سے پہلے ایک تہید اجمالا پیش نظر رکھئے۔

بعض امور کی ابتداء بظاہر معمولی ہوتی ہے۔ لیکن ان کے آخری نتائج نہایت خوفناک ہوتے ہیں۔ ایسے امور کو عام لوگ نہیں سمجھ کر ان کی کوئی پروا نہیں کرتے لیکن حکیم ان کے آغاز ہی میں ان پر گرفت کرتا ہے کہ مبادا یہی قطرہ دریا بن جائے۔ اور پھر اس کے سیلاب میں ایک عالم غرق ہو جائے۔

سعدی کا مشہور مصرع بہتوں کو یاد ہو گا۔

حشر چشمہ شاید گرفت بر سیل

عرب باوجودیکہ جاہل اور غیر متدین تھے لیکن اس نکتہ کو ہمارے مجتہدین سے اچھا سمجھتے تھے۔ ان کا کلام اس مضمون کے اشعار و نصائح سے مملو ہے اور حماسہ کا مصرع تو شاید ہی کسی طالب العلم کو یاد نہ ہو۔

یہیچ کبیرات الامور صغیرا

فطرت کے اسی اصول پر قرآن مجید نے بعض جگہ اپنی عظیم ا نشان تعلیمات کا آغاز ایسے واقعات سے کیا ہے جو بظاہر نہایت معمولی معلوم ہوتے ہیں۔ سورہ تحریم کی ابتدا میں جس واقعہ کی طرف اشارہ ہے۔ بظاہر کس قدر معمولی نظر آتا ہے لیکن چونکہ وہ ایک خطرناک نتیجہ کی طرف منجر ہو سکتا تھا یعنی بعد اس سے تحریم و تخیل کے اس آزادانہ طرز عمل کی بنیاد پڑ سکتی تھی جس سے پھپھی تو میں برباد ہوئی ہیں اس لئے اس کے متعلق خدا کی طرف سے سخت تنبیہ نازل ہوئی۔ قرآن مجید میں اس کی مثالیں بہت ہیں۔ خوف طوالت مانع تفصیل ہے۔ انفال کی ابتدائی آیتیں غور سے پڑھئے۔ اور جی چاہے تو حضرت موسیٰ کے پہاڑ پر جانے کا واقعہ بھی۔ اس کے بعد اس آیت کے مضمون پر غور کیجئے اور سبک

ہے "اَنْ تَحْبَطَ اَعْمَالُكُمْ" کے اسلوب پر تدریس فرمائیے۔ بالخصوص حرف "اَنْ" کے پیش و عقب پر۔
اسی تیل کے اوٹ میں پہاڑ ہے۔

یہ اسلوب عربی زبان میں بہت عام ہے۔ اور قرآن مجید میں تو اس قدر ہے کہ اگر اندیشہ ہوتا کہ آپ کے سوا اس اسلوب سے بعض دوسرے بھی پیغمبر ہونگے تو اصلاح میں اس پر ایک مضمون لکھ دیا جاتا۔ اس قسم کی ترکیب میں "اَنْ" سے پہلے کوئی مناسب مقام لفظ محذوف ہوتا ہے۔ اہل نحو اس محذوف کی تعیین موقع و محل کی نسبت سے رجاء و تحذیر کے مختلف الفاظ سے کرتے ہیں۔ مثلاً اس موقع کے لئے مخافتہ، کراہت یا اس کے ہم معنی الفاظ اختیار کر لیں گے۔ پس "اَنْ تَحْبَطَ اَعْمَالُكُمْ" کا مفہوم یہ ہوگا کہ جس امر سے تم کو روکا گیا ہے اس سے روکنے کی وجہ یہ ہے کہ اگر تم اس سے باز نہ رہے تو مبادا تمہارا یہ فعل ایسی برائی تک منجر ہو کہ تمہاری تمام اعمال حبط ہو جائیں۔ یہ نہیں کہ بعینہ ہی فعل سبب حبط عمل ہے۔ براہ کرم ان آیتوں کو پیش نظر رکھئے جن میں کفر و شکر کو حبط عمل کا قطعی سبب بتایا گیا ہے۔ مثلاً (۱) "لَوْ اَشْرَكُوا لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ" بنی سے خطاب ہے۔ (۲) "لَئِنْ اَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ"۔ (۳) "مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَحِمَّتْ" وَهُوَ كَافِرٌ فَاُولَٰئِكَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ۔ کیا آپ کے نزدیک آیت زیر بحث اور ان آیات میں کوئی فرق نہیں ہے؟ اگر آپ قرآن کے اردو ترجموں میں بھی دیکھیں گے تو محسوس کریں گے کہ ایک میں قطعی فیصلہ ہے ایک میں خطرہ سے تحذیر ہے کہ تمہارا یہ فعل حبط عمل تک منجر ہو سکتا ہے۔ مگر چونکہ آیت میں یوں نہیں کہا گیا کہ خطرہ ہے کہ تمہارے اعمال حبط ہو جائیں" اس لئے آپ نے سمجھ لیا کہ نفس رفع صوت فوق صوت الہی ہی حبط عمل کا سبب ہے۔ مگر آپ کو معلوم ہونا چاہئے کہ جو لوگ عربی زبان سے واقف ہیں وہ بغیر کسی نوٹس کے اس خطرہ کو سمجھتے ہیں۔ مگر اگر آپ نے اردو ترجموں پر کیوں نہیں غور فرمایا! ممکن ہے آپ نے تقدیر کی توضیح کو تو سین کے اندر دیکھ کر سمجھا ہو کہ یہ بیچ میں مترجم نے کوئی "روایتی مسلک"

رکھ دیا ہے اور اسی لئے اس کو چھوڑ گئے ہوں۔ وہ مثل ہے ناکہ دودھ کا جلا چھا چھ بھی پھونک پھونک کر پیتا ہے !

افسوس ہے کہ آپ حدیث کے قدرواں نہیں در نہ ہم آپ کو یہی بات ایک مثال سمجھاتے اور پھر ایک حدیث سناتے جس میں وہ مثال بیان ہوئی ہے اور معاملہ کے تمام اسرار کو بے نقاب کر رہی ہے۔ اب سوال یہ ہے کہ نبی کی آواز پر آواز بلند کرنے کا کیا مطلب ہے؟ یوں تو آواز بلند کرنے کی جتنی بھی صورتیں ہو سکتی ہیں سب اس کے اندر آ سکتی ہیں۔ اور نبی کے ادب و احترام کا تقاضا ہے کہ ان سب کا جتناب کیا جائے۔ نبی کی حیثیت عام انسانوں کی نہیں۔ ہم پر اپنے عام معلم اور استاد کی تعظیم بھی واجب ہے۔ پھر اس ذات کے احترام کا کیا پوچھنا ہے جو خدا کی طرف سے تمام عالم کی معلم بنا کر بھیجی گئی ہے۔ لیکن موقع سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہاں رفع صوت سے مناظرہ و مجادلہ کی طرف اشارہ ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ کچھ لوگ ایسے تھے جو اپنی رایوں کو بہت وقیع سمجھتے تھے اور نبی کریم سے بات بات پر گستاخانہ بحث کر بیٹھتے تھے۔ عام طور پر یہ طریقہ منافقین کا تھا کہ ان کا مقصود ہی نبی کی توہین و دل آزاری تھا لیکن مکن ہے کہ کمزور ایمان کے مسلمان بھی کہیں کہیں ایسا کر جاتے رہے ہوں اس لئے یہ نبی نازل ہوئی کہ مسلمان اس فعل کے آخری نتائج سے واقف ہو جائیں۔ من سے مروی ہے۔

نزلت فی المنافقین کأنوا یرفعون

یہ آیت منافقین کے بارہ میں نازل ہوئی دو گ

یا صواتہم فوق صوت رسول اللہ

اپنی آوازوں کو نبی کی آواز پر اہانت کے خیال سے

صلی اللہ علیہ وسلم استخفانا واستہانہ

بلند کرتے تھے تاکہ یہ کمزور ایمان کے مسلمان انکی

لیقتدی ہم ضعفۃ المسلمین فہمی

پر دہی کریں۔ پس مسلمانوں کو اس سے روک

المسلمون عن ذلک

دیا گیا۔

اس سے قبل کی آیت لا تقدموا بین یدی اللہ ورسولہ سے بھی اس خیال کی

تائید ہوتی ہے اور فرماتا یہ اس سورہ کی ایک اور آیت سے ہوتی ہے

وَاعْلَمُوا أَنَّمَا فِیْكُمْ رَسُولٌ لِّدٰہِ
اور جان لو کہ تمہارے اندر خدا کا رسول ہے
لَوْ یَطِیْعُکُمْ فِیْ کَثِیْرٍ مِّنَ الْاَمْرِ لَعَنِتُّمْ

یا ایہا الذین امنوا میں خطاب اگرچہ عام ہے لیکن ظاہر ہے کہ تمام مسلمان اس سے مراد نہیں ہو سکتے بلکہ راسخ الایمان مسلمان کو مستثنیٰ کر دیا گیا ہے۔ چنانچہ فرمایا گیا۔

اِنَّ الَّذِیْنَ یَعْصُوْنَ اَوْصَاۤءَہُمْ عِنْدَ
یقیناً وہ لوگ جو اپنی آوازوں کو خدا کے رسول کے
رَسُولِ اللّٰہِ اُولٰٓئِکَ الَّذِیْنَ
یہاں پست کرتے ہیں وہی لوگ ہیں جن کے دل
اُمْتُحِنَ اللّٰہُ قُلُوْبُہُمْ لِتَقُوْیَ
کو خدا نے تقویٰ کے لئے پرکھ لیا ہے۔

اس آیت سے یہ بھی معلوم ہوا کہ رفع صوت عند النبی تقویٰ کے منافی ہے اور چونکہ تقویٰ ہدایت کا سرچشمہ ہے اسلئے جو لوگ نبی کے سامنے آواز بلند کریں گے وہ ہدایت سے محروم ہو جانے کے مستحق ہوں گے۔

الغرض یہاں یا ایہا الذین امنوا کے خطاب عام کا روئے سخن اصلاً ضعیف الایمان مومنین کی طرف ہے۔ اسی قسم کے مومنین کی ایک جماعت کا ذکر اس سورہ کے اخیر میں ہے۔

قَالَتْ اَلْاَعْرَابُ اٰمَنَّا قُلْ لَّمْ تُؤْمِنُوْا
اعراب نے کہا کہ ہم ایمان لائے (اے نبی) کہہ دو تم لوگ
وَلٰكِنْ قُوْلُوْا اَسْلَمْنَا
ایمان نہیں لائے بلکہ تم لوگ کہو ہم اسلام لائے۔

سورہ حدید کی ایک آیت میں الذین امنوا کے عام لفظ سے ضعیف الایمان مسلمانوں

کو مراد لیا ہے

اَلْہٰیۤ اِنِ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْۤا اَنْ یَّخْشَعَ
یا مسلمانوں کے لئے ابھی یہ وقت نہیں آیا کہ
قُلُوْبُہُمْ لِلّٰہِ کَرِہًا وَّ اَنْزَلَ مِنْ اِلٰہِ
خدا کے ذکر کیلئے اور اس حق کیلئے ہونا نازل ہوا

ولا یكونوا كالذین اوتوا الکتاب
ان کے دل گلاز ہوں۔ اور ان لوگوں کی طرح

من قبل فطال علیہما السلام
نہ ہو جائیں جنکو اس سے قبل کتاب دی گئی تو ان

فقتست قلوبہم الایہ
دلت دراز ہو گئی اور ان کے دل سخت ہو گئے

پرویز صاحب فرمائیں گے کہ دیکھئے بے دلیل دس دیا ایہا الذین امنوا سے ضعف قلوب
کو مراد لے لیا حالانکہ کسی ترجمہ میں ایسا نہیں لکھا گیا ہے۔ مگر افسوس ہے کہ اس مسئلہ کا تعلق وجوہ خطاب
ہے جو منجملہ ابواب وجوہ دلالت قرآن کے ہے اور اس پر یہاں بحث کی گنجائش نہیں۔ خود آیت
زیر بحث کے ابھی بعض نہایت مفید پہلو اس قابل تھے کہ ان کی طرف اشارہ کر دیا جائے لیکن
خوف طوالت مانع ہے۔

اس کے بعد پرویز صاحب نے میرے اس فقرہ پر کہ ”البتہ یہ نہیں کہا جاسکتا کہ ہر گناہ کی سزا
ہونی چاہئے“ لکھا ہے کہ ”بیان مولوی صاحب پھر الجھن میں پھنس گئے“ اچھا صاحب ہم الجھن
میں پھنس گئے لیکن آپ تو شب تاریک اور بیم موج کے تمام اندیشوں سے فارغ تھے۔ پھر
آپ کو کیا ہوا تھا کہ اس کے بعد ہی کی یہ عبارت آپ کو نظر نہ آئی؟ اس لئے کہ جو گناہ توبہ سے مٹا
ہو گئے یا جنکو حنات نے مٹا دیا ان کی سزا نہیں ہوگی ہاں جو گناہ ایسے ہیں کہ بغیر توبہ معاف
نہیں ہو سکتے اگر انکا کوئی مرتکب ہوا تو توبہ نہ کرے تو یقیناً سزا کا مستحق ہوگا.....“
کہیں اپنے اپنے نجات کے ارتقائی تخیل میں تو بحث و نظر کے زینوں کو اسی طرح نہیں طے کیا؟
(۴) بچوں کے دخول جنت کے متعلق میں نے یہ عرض کیا تھا کہ بلاشبہ متعلق قرآن مجید میں
کوئی صریح آیت نہیں ہے اور نہ یہ کوئی اصولی مسئلہ ہے البتہ اشارات ملتے ہیں اور اس کے لئے
اشارات کافی ہیں اور اسی ضمن میں سورہ طور کی آیت والذین امنوا واتبعتہم ذریتہم
بایمان الایہ پیش کی تھی اور اس سے اس طرح پر استدلال کیا تھا کہ اس آیت میں مذکور ہے کہ

مومنوں کی صالح اولاد کو جنت میں ان کے ساتھ کر دیا جائے گا۔ اور ان سب کو ایک ہی درجہ میں رکھا جائے گا گو عمل کے لحاظ سے اولاد کا درجہ فروتر ہو۔ اور ایسا محض جنتیوں کی تکمیل مسرت کے لئے اللہ تعالیٰ اپنے فضل و احسان سے کرے گا۔ پھر حبیبِ محض جنتیوں کی تکمیل مسرت کے لئے اللہ تعالیٰ اپنے فضل و احسان سے ان کی صالح بڑ من ذریت کو چاہے وہ جنت کے فردِ درجہ میں ہو اونچے درجہ میں پہنچا دے گا تو اگر چھوٹے بچے بھی محض اپنی والدین کی تکمیل مسرت کے لئے بطور فضل و بخشش ان کے ساتھ کر دے جائیں تو ایسا ہونا اقرب ہے جب کہ یہ بھی معلوم ہے کہ جنت میں اہل ایمان جو آرزو کریں گے وہ پوری کی جائے گی۔ یہ میرا خیال تھا جو مذکورہ بالا آیت سے میں نے سمجھا تھا اور اس کی تائید میں جنازہ والی دعا پیش کر کے عرض کیا تھا کہ احادیث بچوں کے جنت میں جانے کی یہی وجہ معلوم ہوتی ہے لیکن پرنس صاحب نے اس پر چند اعتراضات وارد کئے ہیں۔ اول اعتراض یہ ہے کہ ہم نے ذریت کے معنی اولاد کے لئے ہیں حالانکہ اس کے معنی اولاد اور اولاد در اولاد کے آتے ہیں۔ افسوس ہے کہ ایک غیر متعلق بحث چھڑ جائے گی ورنہ ہم ان کو بتاتے کہ اولاد در اولاد کے کیا معنی ہیں اور ذریت کے لفظ میں یہ مفہوم کیسے آتا ہے لیکن زائد بحث میں پڑنے سے زیادہ بہتر یہی ہے کہ ہم تسلیم کر لیں کہ یہ لفظ دونوں معنوں میں مستعمل ہے۔ چونکہ اولاد کے معنی اختیار کرنے میں کوئی خرابی نہیں تھی اس لئے ہم نے اسے اختیار کر لیا۔ اور یہی تمام مفسرین اور مترجمین نے اختیار کیا۔ لیکن اگر پرنس صاحب کو اصرار ہے تو خیر اولاد در اولاد ہی کے معنی سہی میرے مدعا کو اس سے کوئی صدمہ نہیں پہنچتا۔ اس لئے کہ میرے نزدیک یہ اجتماع ذریت ہی تک محدود نہیں ہوگا بلکہ اس میں آباء و اذواج بھی شامل ہوں گے جیسا کہ قرآن پاک کی اور دیگر آیات سے معلوم ہوتا ہے۔

دوسرا اعتراض یہ ہے کہ ”آیت میں ذریت کی صفت یہ بیان کی گئی ہے کہ وہ ایمان لائے۔“

انہوں نے اتباع کی اور یہ کہ اللہ ان کے اعمال میں کمی نہ کرے گا پھر اس سے نابالغ غیر مکلف بچے کس طرح مراد لئے جاسکتے ہیں؟ معلوم نہیں پرویز صاحب نے کیسے سمجھ لیا کہ میں نے ذریت سے مراد نابالغ بچے لئے ہیں۔ میں نے تو بالکل واضح طور پر مومن و صالح اور سیانی اولاد کا لفظ لکھا ہے اور پھر میرے استدلال کی نوعیت ہی بتا دے سکتی ہے کہ میں نے نابالغ بچوں کو مراد نہیں لیا ہے۔ علاوہ ازیں یہ بھی سوچنا چاہئے تھا کہ اگر میرے نزدیک ذریت سے نابالغ بچے مراد ہوتے تو یہ آیت تو اس باب میں بالکل فصیح ہو جاتی۔۔۔ اس سے مجھے اشارات مستنبط کرنے کی کیا ضرورت تھی؟ پرویز صاحب سے اس آیت کے سمجھنے میں ایک اور چوک بھی ہو گئی ہے وہ یہ کہ ”وما اللناہم من علم من شئ“ کو وہ ذریت سے متعلق سمجھتے ہیں اور غالباً اس سے انکا منشا یہ ہے کہ یہ لوگ مومنین کے ساتھ مزید فضل الہی کے طفیل میں نہ ہوں گے، اپنے اعمال کے استحقاق کی بنا پر ہوں گے۔ لیکن ہمارے نزدیک اسکا تعلق مومنین سے ہے ذریت سے نہیں ہے۔ یہی عام طور پر مفسرین کی بھی رائے ہے۔ رسول اللہ ﷺ سے جو تفسیر مروی ہے اس سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے۔

پھر نفس آیت اور موقع و محل کا تقاضا بھی یہی ہے۔ یہاں ان نعمتوں کا ذکر ہے جن سے مومنین کو جنت میں فوارا بجائے گا اور منجملہ ان نعمتوں کے یہ ذریت کا الحاق و اجتماع بھی ہے۔ لیکن یہاں ایک شبہ ناشی ہوتا تھا کہ ممکن ہے کہ اس الحاق کے لئے ذریت کے نقص عمل کی تلافی ان کے بزرگوں کے عمل سے کی جائے تو اللہ تعالیٰ نے اس شبہ کو دفع فرمایا کہ ایسا نہیں ہوگا یہ محض فضل و احسان ہوگا، مومنین کے اعمال میں کوئی کمی نہ کی جائے گی۔ یہ گویا بطور دفع و خل مقدّر ہے۔ دوسرے یہ کہ آیت میں الحاق کا لفظ ہے۔ اور اگر مان لیا جائے کہ وہ محض اپنے اعمال کے صلہ میں اپنے بزرگوں کے درجہ میں ہوں گے تو ان کی خود مستقل حیثیت ہوئی۔ یہ الحاق نہ ہوا۔

خلاصہ یہ کہ اس آیت کا مفہوم یہ ہے کہ مومنین کی اولاد جو اپنے عمل کی کمی کی وجہ سے

ان سے فرد تر ہوگی۔ بطور فضل خداوندی اور تشریف و تکرم ان کے ساتھ کر دیجائے گی۔ تاکہ ان کی مسرت کامل ہو۔ میں نے اسی پر چھوٹے بچوں کے متعلق اپنے استدلال کی بنیاد قائم کی کہ جب بیت کے باب میں اس فضل و رعایت کا سراغ لگتا ہے تو یقیناً اللہ تعالیٰ کس بچوں کو بھی ان کے والدین کی تکمیل مسرت کے لئے ان کے ساتھ کر دے گا گو وہ اپنے محل کے اعتبار سے جنت کے مستحق نہ ہوں۔ پھر اسی ذیل میں میں نے ایک روایت بھی لکھی تھی کہ ”بہشت میں جو آرزو کی جائیگی پوری ہوگی۔۔۔ اس لئے اللہ مومنین کی اس آرزو کو کہ انکی اولاد ان کے ساتھ کر دیجائے انکی تکمیل مسرت کیلئے پوری کر دے گا۔“ اس پر پرنس صاحب پر لطف معارضہ فرماتے ہیں۔

”کیا عمدہ استدلال ہے۔ اور اگر کسی کی وہاں یہ آرزو ہو کہ اس کے فلاں دوست یا اسکی بیوی کو تکمیل مسرت کے لئے اس کے ساتھ کر دیا جائے تو ان سب کو دوزخ سے نکال کر جنت میں بھیج دیا جائے گا۔“ جواب میں گزارش ہے کہ قرآن کا وعدہ تو یہی ہے کہ جنت میں جو خواہش کی جائے گی وہ پوری ہوگی ولکم فیہا ما تشہون ولکم فیہا ما تلکون

یہ تو قرآن کی آیتیں ہیں۔ کوئی روایتی مسلک تو ہے نہیں کہ آپ بے تامل انکار کر دیں گے۔ مگر معلوم ہوتا ہے آپ حضرات قرآن کو بھی اسی وقت تک مانتے ہیں جب تک وہ آپکے مزعومہ مسلک کی حمایت کرے اور جماعت کے مشن سے ہم آہنگ ہو ورنہ اس کے انکار میں بھی چنداں مضائقہ نہیں ہے۔ تعجب ہے آپ نے جنت کی زندگی کو بالکل اپنی زندگی پر قیاس فرمایا۔ حالانکہ وہ زندگی بالکل مختلف ہوگی۔ وہاں ہر جائز و ناجائز چیز کی آرزو میں کی جائے گی۔ غور فرمائیے جن چیزوں سے ایک مومن اپنی دنیاوی زندگی میں نفرت کرتا تھا یہ کیونکر ممکن ہے کہ وہ ان کی آرزو اس زندگی میں کرے جو بالکل پاک اور خالص زندگی ہوگی۔ سورہ نور غور سے پڑھئے۔ اس میں ایک آیت ملے گی جس میں مومن کے گھرانے اور اسلام کی سوسائٹی کی تصویر کھینچی گئی ہے اور اس کے بعد

سوچئے کہ جس مقدس گھرانے کے افراد دنیا میں پاکی اور طہارت کے اس رتبہ پر ہیں وہ جنت میں یہ کیسے
 آرزو کریں گے کہ فلاں عورت دوزخ سے نکال کے ان کے ساتھ کر دیا جائے۔ معلوم نہیں آپ نے
 ایمان کو کیا چیز سمجھ رکھا ہے جس کے ہوتے ہوئے یہ تمنائیں بھی باقی رہیں گی۔ جس ایمان نے بدر میں باپ
 کی تلوار بیٹے کی گردن پر چلوادی۔ جس نے بھانجہ کی تلوار ماموں کے خون سے رنگین کرادی۔ جس نے ہضرت
 نوح کے بیٹے کو ان کے خاندان سے خارج کر دیا۔ اِنَّهُ لَيْسَ مِنْ اَهْلِكَ اِنَّهٗ عَمَلٌ غَيْرٌ صَالِحٌ۔
 جس نے حضرت ابراہیم کو باپ کے لئے دعائے استغفار سے روک دیا، جس نے رحمتہ للعالمین سے اپنے چچا
 کے خلاف اعلان برأت کرایا اور جس کی بے پناہی کا یہ عالم ہے کہ قُلْ اِنْ كَانَ اَبَاءُكُمْ وَابْنَاؤُكُمْ
 وَاُخْوَانُكُمْ وَاَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَاَمْوَالٌ نَّافَقْتُمْوهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا
 وَمَسٰكِنٌ تَرْضَوْنَهَا اَحَبَّ اِلَيْكُمْ مِّنَ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهِ وَجِهَادٍ فِىْ سَبِيْلِهِ فَتَرْجَبُوا حَتّٰى
 يَأْتِيَ اللّٰهُ بِاَمْرٍ ؕ كَیَا اس ایمان کے ساتھ آپ کو یہ بھی خیال ہے کہ کسی زانیہ، فاحشہ اور دوزخی عورت
 کی محبت بھی جمع ہو جائے گی اور وہ بھی جنت میں پہنچے گی؟ کیا قرآن کو سمجھنے کے لئے روایتی مسلک سے
 آزاد ہونے کے علاوہ یہ بھی ضروری ہے کہ آدمی کا مذاق سلیم ایسا ہو کہ اس طرح کی باتیں لکھنے سے
 اس کا قلم ذرا بھی نہ جھجکے۔ !! انا للہ

بہر حال اپنے یہ ایسی بات لکھدی کہ جس کے بعد آپ کے کسی علمی مسئلہ پر گفتگو بے محل معلوم ہوتی
 ہے۔ تاہم عرض کرتا ہوں کہ اہل ایمان کا رشتہ محبت دنیا ہی میں اہل کفر و شرک سے منقطع ہو جاتا ہے۔
 پس وہ جنت میں بدرجہ اولیٰ ان کے ساتھ یکجائی کی درخواست نہیں کریں گے۔ لیکن مکمل بچوں کا معاملہ
 بالکل مختلف نوعیت و حالت رکھتا ہے۔ وہ کفر و فسق کی آلودگی سے کوسوں دور معصومیت کی گودوں
 میں کھیلتے ہوئے اس دنیا سے چلے جاتے ہیں اور اپنے والدین کے دلوں میں ایک زخم چھوڑ جاتے
 ہیں۔ پس جو نہیں سکتا کہ جنت میں یہ داغ محبت نہ ابھرے اور رحم الراحمین اس پر مرہم نہ رکھے۔

آپ کو سوچنا چاہئے تھا کہ کافروں اور فاسقوں کے لئے تو جنت میں جانے کے لئے ایک مانع موجود ہے لیکن بچوں کے لئے کیا مانع ہے؟ ان کے لئے صرف داعی کی ضرورت تھی اور مومن باپ اور مومنہ ماں سے بڑھکر کون داعی ہو سکتا ہے! اسی لئے میں نے یہ بھی عرض کیا تھا کہ بچوں کا جنت میں جانا تبعاً ہوگا۔

”انکم وما تعبدون من دون اللہ حسب جہنم الا یہ“

اس آیت میں ہم نے ”ما تعبدون“ سے اصنام مراد لئے تھے اس لئے کہ قرآن اسی کے مقتضی تھے۔ چنانچہ ”ما تعبدون“ اور ”الہ“ عام طور پر اصنام ہی کیلئے آتے ہیں، متبعین کیلئے نہیں۔ لیکن پرویز صاحب اس کو عام مانتے ہیں اور ہم کو اس پر کوئی اعتراض نہیں، ہمارا مدعا اس صورت میں بھی ثابت ہے۔ کیونکہ اس عام کے اندر اصنام بھی داخل ہوں گے اور یہی مقصود ہے۔
عرض اندر میاں سلامت اوست

(۴) اعراف کی جماعت پر مجھے اعتراض نہیں ہوا اسکا ذکر قرآن میں ہے اس پر اعتراض کی کہاں گنجائش ہے! سوال جو کچھ ہے وہ یہ ہے کہ آپ کے اصول ارتقاء کے مطابق ان کو جنت میں جانے کا حق کیسے ہوا۔ انکی سیئات حسنات سے دبی نہیں۔ ان کے اندر صلح باہم کی کیفیت پیدا نہیں ہوئی۔ دنیا عمل کی جگہ تھی، اس میں وہ منزل مقصود تک پہنچے نہیں۔ اب آخرت عمل کی جگہ نہیں کہ آگے بڑھ سکیں۔ پھر ان کو آپ کے اصول کے مطابق جنت میں جانے کا کیا حق ہے! اور اگر وہ جنت میں گئے تو یقیناً وہ آپ کے فلسفہ کے حدود کو توڑ کر جائیں گے اور غور فرمائیے یہ کتنی درد انگیز بات ہوگی کہ جس فلسفہ کو آپ ہی نے دنیا میں پہلی مرتبہ قائم کیا وہ آپ ہی کی قائم کی ہوئی ایک جماعت کے ہاتھوں برباد ہو کے رہ جائے! پھر یہ کس دلیل سے آپ نے معلوم کیا کہ یہ وہ لوگ ہوں گے جن کے اعمال صالحہ اور سیئات برابر

ہوں گے ایسے لوگوں کا ذکر تو اس موقع پر ہونا تھا جہاں وزن اعمال کا ذکر ہے۔ لیکن وہاں بھی اس بات کا کوئی مذکور نہیں جہاں اس جماعت کا ذکر ہے۔ کہیں اس کی بنیاد اپنے ظن پر تو نہیں قائم کر لی ہے۔ مگر ایسا کا ہے کہ ہوگا۔ ظن سے تو آپ لوگوں کو بڑی نفرت ہے!

اب آخر میں فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ

بنیاد یہی ہے۔

میں نے اپنے مضمون میں لکھا تھا کہ ”یہ بالکل صحیح ہے کہ اصل میں دو ہی جماعتیں ہیں۔ ایک خدا اور رسول کی ماننے والی اور دوسری منکر۔ اور باعتبار نتیجہ کے ایک کے لئے جنت ہے اور دوسری کے لئے دوزخ۔ اس لحاظ سے ایک مدت تک سزا جھیل کر جنت میں جانیوالی کوئی تیسری جماعت نہیں کہ حقیقتاً وہ بھی خدا اور رسول کے ماننے والوں میں شامل ہے اور بالآخر وہ جنت ہی کی سستی ہوگی۔ اور چونکہ یہ ایک ضمنی جماعت ہے اس لئے جہاں قرآن نے اصولی تقسیم کی ہے وہاں اس کا ذکر ضروری نہیں سمجھا۔ اس لئے اس آیت کے متعلق ایک علیحدہ بحث کی ضرورت نہیں سمجھی کیونکہ اس آیت میں یا اس قسم کی دوسری آیات (مثلاً جس میں اعمال نامہ کے دہنے اور بائیں ہاتھ میں ملنے کا ذکر ہے) یہی اصولی تقسیم پیش نظر ہے۔ کوئی تفصیل نہیں کی گئی ہے۔ ورنہ یہ ضروری تھا کہ ان مواقع پر اعواف والی تیسری جماعت کا بھی ذکر ہوتا۔ لیکن اس کا ذکر نہیں ہے اور کچھ نہیں معلوم کہ اس کو جب اعمال نامے ملیں گے تو اس کی صورت کیا ہوگی۔ حالانکہ یہ جماعت دہنے ہاتھ اور بائیں ہاتھ میں اعمال نامے پانے والی دونوں جماعتوں سے یقیناً ایک الگ حالت رکھے گی۔ مگر اس کی تفصیل نہیں کی گئی کیونکہ یہاں ان جزئیات کی تفصیل کا محل نہ تھا صرف ایک اصولی اور کلی تقسیم پیش نظر تھی۔

اس آیت کا اعادہ سورہ اعواف اور سورہ زلزال میں بھی ہوا ہے۔ ان تمام مواقع کے مطالعہ سے

یہ معلوم ہوتا ہے کہ عام طور پر اس کا جو مطلب سمجھا جاتا ہے وہ صحیح نہیں ہے۔ یعنی میزان کی ثقل و خفت اعمال صاف کی کثرت و قلت کی تعبیر نہیں ہے بلکہ اعمال کے نافع اور غیر نافع ہونے کی تعبیر ہے۔ جس کے اعمال مفید اور کارآمد ہوں گے اس کے پلڑے بھاری ہوں گے جسکے اعمال شرک و کفر کی وجہ سے کھوکھلے ہوں گے ان کے پلڑے ہلکے ہوں گے۔ ان میں سے پہلی جماعت اہل ایمان کی ہوگی کہ ان کے ایمان نے ان کے اعمال میں وزن پیدا کر دیا ہوگا اور دوسری جماعت کفار و مشرکین کی ہوگی کہ کفر و شرک کی وجہ سے ان کے اعمال بالکل بے وزن ہوں گے۔ انہی منکرین کے متعلق سورہ کہف میں ہے

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ
وَلِقَاءِهِمْ فَنُحِطَّتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا يُقِيمُونَ
لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَزْنًا

وہ لوگ جنہوں نے انکار کیا اپنے رب کی آیات کا اور
اس سے ملنے کا ہیں ان کے اعمال ڈھ گئے
ان کے لئے قیامت کے دن کوئی وزن نہ ہوگا۔

اس سے معلوم ہوا کہ کفار کے اعمال میں کوئی وزن نہ ہوگا اور اسی بے وزنی کو زیر بحث آیت میں خفت میزان سے تعبیر کیا ہے۔ ورنہ اگر فن خفت موازنہ سے وہ لوگ مراد ہوتے جن کے اعمال حسنہ اعمال سیئہ سے کم ہوں گے تو اس موقع پر الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَاءِهِمْ کی صفت کے ساتھ ان کے ذکر کی کیا ضرورت تھی۔ یہ تو ایک عام بات ہوتی ہے کہ کافر و مومن دونوں اس کی زد میں آتے۔ مگر معلوم ہوا کہ ایسا نہیں ہے۔ بلکہ اعمال کی حیثیت روح ایمان سے قائم ہوگی۔ جس کے پاس ایمان ہوگا ان کے اعمال میں وزن ہوگا اور جو ایمان سے خالی ہوں گے ان کے اعمال بالکل بے وزن ہوں گے۔ پس آپ کا یہ سمجھنا کسی طرح صحیح نہیں ہے کہ خدا کے یہاں بھی آپ کے اسکونوں کی طرح گنتی اور عدد پر کامیابی اور نجات کا فیصلہ ہوگا۔ اور ایمان کی میزان ایسی ہی اندھی ہوگی جیسی آپ کے ہاتھ میں ہے کہ کوئلے اور اشرافیوں دونوں کو برابر تولی دے گی

احبیتا

کلام سہیل

از جناب لوی اقبال احمد صاحب سہیل ایم اے ال ال بی علیگ

نوید نو بہار آئی گھٹا چھائی ہے گلشن پر اسیران قفس قابض ہوئے شاخ نشین پر
نظر برق پتاں کی جب ہے میرے نشین پر برستی ہے ادا سی سی تجلی گاہ امین پر
سزا فریاد کی ہے یا کرم ہے میرے شیون پر قفس اب بھی وہی ہے گرہ ہے شاخ نشین پر
بڑھائے جاتے ہیں ہر روز سلفے دام گیسو کے مگر صیاد کا احسان ہے پھر بھی اپنی گردن پر
نہیں اذن فغان بھی رخصت پرواز کیا ہوتی قفس والے بھی کھاتے ہیں ترس میرے نشین پر
ترے مشتاق ہیں مدت سے بزم راز کے پردے بس اے دست جنوں یہ شوق تاکہ چپ دہن پر
تاشا گاہ موسیٰ کے بھی ٹکڑے جس نے کر ڈالے وہ کجی کو زندگی ہے اب سواد وشت ایمن پر
انہی تنکوں سے وابستہ میری تاریخ تھی تو فدا کروں دو عالم اپنے خاشاک نشین پر
بہار داغ عصیاں دیکھ کر دامانِ حمت ہیں فرشتوں کی نظر اٹھتی ہے مجھ کو دہ دہن پر
نہیں اب کارگر کوئی فریب حسن کا انہوں مدار اک رہ گیا ہے فتنہ شیخ و برہمن پر
مرا ذوق نظر تو گرہ ہے منظر کی بلندی کروں کیوں ان سے جلوے کا تقاضا دشت این پر

یہ حاصل ہے سہیل ختمہ اپنی سعی حاصل کا

کہ ہر آرزو ہے انتفاع برق خمین پر

ملخصاً فلسطين

(یہ مضمون مسٹر عبدالحکیم عظمیٰ نے ہندوستان ٹائمز سے تلخیص کر کے عنایت فرمایا ہے۔ - اڈیٹر)

دوران جنگ میں قوموں میں جو معاہدے ہوتے ہیں عموماً وہ دیر پا نہیں ہوتے۔ ان کا ہیوٹی تیزی سے بدلنے والے حالات کے اندر تیار ہوتا ہے اس لئے ان کی بنیادیں کھوکھلی رہ جاتی ہیں۔ ۱۹۱۵ء میں برطانیہ نے چاہا کہ ترکوں کا تختہ الٹ دے۔ اس کے لئے عربوں کی حمایت کی ضرورت تھی۔ پس ان کو ہموار کرنے کے لئے جھوٹا وعدہ کر لیا گیا کہ تمہیں مکمل آزادی دیدی جائے گی۔ ساتھ ہی برطانیہ کو یہودی سرمایہ اور امریکہ کے اخبارات کی اعانت کی بھی ضرورت تھی چنانچہ یہودیوں سے وعدہ کر لیا گیا کہ فلسطین کو ہم تمہارا قومی وطن بنا دیں گے۔ عرب آزادی کے عشق میں ایسے کھوئے گئے تھے کہ فوراً برطانیہ کے دام فریب میں آ گئے، لیکن یہودی ہماجن قوم ہیں انھوں نے معاملہ چکانے سے پہلے ایک دستاویز کا مطالبہ کیا جو ضرورت کے وقت کام آوے۔

رائل کمیشن، ممبئی کی رپورٹ حال ہی میں شائع ہوئی ہے اس نے بیس سال اُدھر کے دستاویزات اور معاہدوں کی چھان بین میں سرکھپا نامزدوری نہیں خیال کیا ہے۔ اس کے نزدیک دنیا کا منہ بند کرنے کے لئے یہ دلیل بالکل کافی ہے کہ برطانوی حکومت نے عربوں کے مطالبات کبھی صحیح تسلیم نہیں کئے۔ گویہ انتہائی بدبختی کی بات ہے کہ برطانوی حکومت زمانہ جنگ کی کشمکش میں اپنا ارادہ تفصیل و وضاحت کے ساتھ شریفانہ سے بیان نہ کر سکی لیکن اب ہم و اجمال بھی سیاسی تدبیر کا ایک ضروری عنصر ہے۔ اس لئے نہ تو اس پر افسوس کرنا چاہئے نہ تعجب!

۱۹۱۵ء میں انگریزوں کیلئے عربی کی حمایت بڑی قیمتی چیز تھی۔ ترکوں کے خلاف پروگنڈے کی جو آگ بھڑکانی گئی تھی اس کیلئے بہترین ایندھن عرب ہی ہو سکتے تھے۔ اسلئے ضروری ہوا کہ انگریزوں کو زیادہ سے زیادہ قیمتی وعدوں کے ذریعہ خوش رکھا جائے۔ پہلے مصر کے ہائی کمشنر ہنری میکوہن نے عربوں کے جذبات آزادی کو اور زیادہ شدہ دی، انہوں نے ۲۵ اکتوبر ۱۹۱۵ء کے ایک خط میں جو ٹرنیک کے نام لکھا تھا، آزاد عرب کا ایک جلوہ دکھانے کی کوشش کی لیکن وہ خط حکومت کی طرف سے کبھی شائع نہیں ہوا اور یہ بتلانی مطلق ضرورت نہیں ہے کہ انگریز اپنے مفاد کے خلاف کسی قول و قرار کی پابندی ضروری نہیں سمجھتے اس خط کی رُسے ترکی ولایت اور نہ حلب و دمشق کے مغرب کے شامی اضلاع حد و حد عرب کے خارج سمجھے گئے۔ اس کے بعد مسٹر ونسن چرچل نے اس بنا پر کہ فلسطین سیریا سے ملتی ہے نہ صرف بیروت اور بیت المقدس کو بلکہ دریائے یرون کے مغرب کے تمام علاقہ کو ممالک عرب کے بالکل خارج قرار دیدیا۔ (یادداشت مورخہ ۳ جون ۱۹۲۲ء) اس یادداشت سے برطانوی حکومت کا منشا معلوم ہو گیا۔ دوسری طرف ہنری میکوہن کے وعدوں کے بعد ہی برطانیہ اور فرانس میں خفیہ معاہدے ہونے لگے۔ بالآخر یہ خفیہ معاہدے سائیکس پیکوٹ (Sykes Picot) کے صلح نامہ کی شکل میں ظاہر ہوئے۔ اس صلح نامہ کی رو سے برطانیہ اور فرانس نے شامی عرب کو باہم تقسیم کر لینے کا فیصلہ کر لیا۔ اور بقیہ عرب کو چھوٹی چھوٹی ریاستوں کی صورت میں بدل دینا چاہا۔ نومبر ۱۹۱۷ء تک یہ صلح نامہ عربوں سے پوشیدہ رکھا گیا۔ لیکن روسی انقلاب کے بعد جب بالشویکی حکومت برسرِ اقتدار ہوئی تو عربوں پر حقیقت حال کھل گئی۔ عرب سخت غضبناک ہوئے۔ مگر اس وقت جب کہ سازش کی رات گزر چکی تھی اور نتائج کی صبح نمودار ہو چکی تھی۔

اعلان بالفور | نومبر ۱۹۱۷ء میں برطانوی اور صیہونی گفت و شنید تکمیل کو پہنچ گئی۔ مسٹر بالفور نے جو اس زمانہ میں برطانیہ کے وزیر خارجہ تھے لارڈ روتھ شیلڈ کو لکھا "ہنر مجبئی کی حکومت فلسطین کو یہود کا قومی وطن بنانے کی تجویز کی پر زور حمایت کرتی ہے اور اس مقصد کو پورا کرنے کے لئے اپنی

پوری کوشش صرف کرے گی، اس امر کی وضاحت کی ضرورت نہیں کہ فلسطین کی غیر یہودی آبادی کے مذہبی اور تمدنی حقوق یا غیر مالک کے یہودیوں کے عام حقوق و اختیارات پر کسی قسم کی دست اندازی نہیں کی جائے گی۔

پر منفعت سودا | ”قومی وطن“ کی تجویز ایک پر منفعت سودا تھی۔ مسٹر لائڈ جارج نے فرمایا ہے کہ ”صیہونی لیڈروں نے وعدہ کیا تھا کہ اگر دول متحدہ فلسطین کو یہود کا قومی وطن بنانے میں آسانیاں فراہم کریں تو ساری دنیا کے یہودی دول متحدہ کی اعانت و حمایت میں ہر ممکن ایثار و قربانی کے لئے تیار ہیں اور اس میں شک نہیں کہ یہود نے اپنا وعدہ پورا کر دیا ہے۔“

یہودی ریاست کا تصور | فلسطین کو یہود کا قومی وطن بنانے کا واقعی مفہوم کیا ہے؟ اس کے متعلق مدبرین کی رائیں ہمیشہ مختلف رہی ہیں، کچھ سمجھتے تھے کہ فلسطین میں ایک یہودی حکومت کی بنیادیں استوار کی جائیں گی، اور بعض اس کا مطلب کچھ اور سمجھتے تھے لیکن ہنر جیٹی کی حکومت نے کبھی اس غلط فہمی کو رفع کرنا ضروری نہیں سمجھا۔ اس نے ہر قسم کے خیالات اور ہر طرح کی امیدوں کے لئے دروازہ کھلا چھوڑ دیا اور کبھی تروید یا تصحیح کی زحمت نہیں اٹھائی۔ مسٹر لائڈ جارج نے جو وقت وزیر اعظم تھے، اب رائل کمیشن کو ایک بیان دیا ہے فرماتے ہیں ”فلسطین میں اکثریت کی خواہش کے علی الرغم دفعۃً کسی یہودی سلطنت کی طرح ڈال دینا ہرگز پیش نظر نہ تھا۔ ابتدا سے یہ خیال تھا کہ جب فلسطین کو ملک کی نمائندہ اور ذمہ دار حکومت عطا کرنے کا وقت آئے گا اور یہود قومی وطن کے تصور کی رہنمائی میں، ملک میں اپنی اکثریت بنا چکے ہوں گے تو فلسطین کی حکومت خود بخود اعلیٰ طور پر ایک یہودی کامن ویلتھ کی شکل اختیار کرے گی۔“

دول متحدہ کے دوسرے سیاسی مفکرین، یادجو یکہربوں سے برطانوی معاہدوں کا حال جانتے تھے، زیادہ کھل گئے۔ انھوں نے بھی برطانیہ کی طرح ساری دنیا کو ”مہذب“ بنانے کا مصمم ارادہ

کریں۔ ۳ مارچ ۱۹۱۹ء کو پریسڈنٹ ولسن نے فرمایا مجھے یقین ہے کہ دول متحدہ جمہوریت امریکہ کے قاعدوں و اشترک سے فلسطین میں یہودی کامن ویلتھ کی بنیاد رکھنے کے بارہ میں بالکل متفق ہیں۔ جنرل اسٹس نے جو اعلان بالفور کے نام میں کابینہ جنگ کے ایک ممبر تھے ۲۴ نومبر ۱۹۱۹ء کو فرمایا ”میں سرزمین فلسطین پر مستقبل کی حلیل القدر یہودی سلطنت کا ہیوٹی تیار ہوتے دیکھ رہا ہوں“ لیکن سب سے زیادہ صریح اور واضح بیان جو برطانوی حوصلوں کا حقیقی مظہر ہے وہ ہے جو وطن الیہود کے پہلے مجوز لارڈ بالفور نے دیا ہے، ”۱۴ جولائی ۱۹۱۷ء کو لارڈ موصوف نے فرمایا ”عربوں کو ڈول یورپ اور خصوصیت کے ساتھ برطانیہ غلطی کا احسان فراموش نہ کرنا چاہئے کہ محض ان کی اعانت ہمدردی و عوب اپنی خفائیں یعنی ترکوں کے وحشیانہ مظالم سے نجات حاصل کر سکے، مجھے امید ہے عرب اس حقیقت کو بھی سمجھ لیں گے کہ ہم ہی ہیں جو محض عوب کے مفاد کیلئے عواقب میں ایک آزاد ذمہ دار حکومت کے قیام کیلئے کار و فضا تیار کر رہے ہیں۔ ان تمام باتوں کو پیش نظر رکھتے ہوئے عربوں کو اس بات پر طائل نہ ہونا چاہئے کہ سرزمین عوب کا ایک حقیر سا گوشہ (کیونکہ فلسطین تاریخی حیثیت کا جو کچھ بھی ہو لیکن تخرافی حیثیت سے اس کے سوا کچھ نہیں کہ ایک حقیر اور بے پایہ قطعہ زمین ہے) ان لوگوں کے حوالے کیا جا رہا ہے جو ہزاروں برس سے اسے بچھڑ گئے تھے۔ یہود نے دول متحدہ میں سے صرف برطانیہ غلطی سے منشور حاصل کر لینا کافی سمجھا اور باوجود سخت مخالفت کے یہ منشور برطانیہ نے اپنے زور و اثر سے کام لیکر انجمن اقوام میں پیش کر دیا۔ عربوں سے جتنے معاہدے کئے گئے تھے تب بھلا دے گئے حتیٰ کہ یہود نوازی کے جوش میں ساکنز پیکارٹ کا صلح نامہ بھی ٹھکڑا دیا گیا۔ جون ۱۹۲۲ء میں یہود سے متعلق برطانوی پالیسی کی وضاحت مسٹر چرچل نے ان الفاظ میں کی ”سوال کیا جاتا ہے کہ فلسطین میں یہود کے قومی وطن بنانے کی تجویز کو استحکام عطا کرنا کیا مفہوم ہے۔ جواب میں کہا جاسکتا ہے ہمارا منشور ہرگز یہ نہیں ہے کہ فلسطین میں دوسرے باشندوں پر یہود کو جماعتی حیثیت سے مسلط کر دیا جائے۔ مقصود صرف اتنا ہے کہ یہود فلسطین کو باہر والے یہودیوں کی اعانت و تعاون سے اتنی شوکت و قوت ہم پہنچائی جائے کہ فلسطین عالم صیہونیت میں ایک مرکزی حیثیت حاصل کرے اور جو اپنا یہ یہود کے لئے مذہبی اور نسلی اعتبار سے باعث فخر بن سکے۔“

جولائی ۱۹۲۲ء میں لیگ کانسل نے منشور فلسطین پر اپنی ہر تصدیق ثبت کر دی۔ ستمبر ۱۹۲۳ء سے اس پر باقاعدہ

عمل درآمد شروع ہو گیا۔ اب عربوں کو سخت خطرہ لاحق ہو گیا۔ انھیں اپنی جائداد و املاک کی طرف سے بھی سخت اندیشہ پیدا ہو گیا چنانچہ ان کی دلجوئی یا ابلہ ذہنی کیلئے دفتر نوآبادیات نے سٹرچر چل کامیو رنڈم شائع کیا کہ فلسطین میں خاص یہودی حکومت کی بنیاد رکھنا برطانیہ کا منشا نہیں ہے اور نہ معاشرتی اور تمدنی حیثیت سے عربوں کو یہود کا محکوم بنانا مقصود ہے۔ مثالیہ ہے کہ فلسطین میں یہود کو دیگر اقوام کے برابر حقوق و اختیارات حاصل ہو جائیں اسی مقصد کو پیش نظر رکھ کر انھیں دنیا کے دیگر ممالک سے ہجرت کی اجازت دی گئی ہے۔ یہودیوں نے مملکت کے وسائل و دولت و معاش ایک ایک کے اپنے ہاتھوں میں لئے۔ اور منشور کی ہر ہر دفعہ سر پر اپورا قائدہ اٹھایا۔ انھوں نے کھان بیکہ فلسطین کو اپنا قومی وطن بنا کے چھوڑینگے جب کہ یہی سلف گورنر کا نقطہ نظر سے ان کی پوزیشن پر اعتراض کیا گیا انھوں نے منشور کو سپر بنایا۔ اس ہنگامہ میں آزاد عرب کا تصور بالکل غائب ہو گیا یہود اپنے مقاصد کو بروئے کار لانے میں اس درجہ منہمک اور سرگرم تھے کہ ایک زبردست مدبر کی رائے کے مطابق دنیا میں کم یہود ایسے ہوں گے جو منشور کو برٹش مینڈیٹ کی کتاب مقدس "نہ سمجھتے ہوں۔"

شاکمیشن | اگر عرب فطرتاً شجاع اور جنگجو نہ ہوتے اور اپنی جائز خواہشات کو پامال ہوتے دیکھ کر فلسطین کو ہنگامہ زار نہ بنادیتے تو اس میں شک نہیں کہ برطانیہ اور یہود کے منصوبے کب کے پورے ہو چکے ہوتے لیکن جذبات آزادی اور اپنی فطرت سے مجبور ہو کر عرب مرنے اور مایہ پڑنے پر تیار ہو گئے چنانچہ جب ۱۹۲۹ء کے ہنگاموں کے اسباب کی تحقیق کے لئے شاکمیشن کا تقرر ہوا تو اس نے محسوس کیا کہ ابہام اور اجمال والی پالیسی کا دور گزر چکا ہے۔ اب اس سے کسی مزید فائدے کی توقع نہیں ہے۔ شاکمیشن کی رپورٹ ۱۹۳۰ء میں شائع ہوئی۔ شاکمیشن نے درخواست کی کہ برطانوی حکومت فلسطین کے متعلق اپنی پالیسی کی وضاحت کرے۔ ۱۹۳۲ء و اسے اعلان کی از سر نو توثیق و تصدیق کی جائے، اس لئے کہ منشور کی رو سے یہودیوں کو ملکی حکومت میں حصہ لینے کا کوئی استحقاق نہیں۔ برطانوی وزیر اعظم مٹر میکڈنلڈ نے حکومت کے رویہ کی وضاحت کرتے ہوئے فرمایا کہ ہم فلسطین کی تمام جماعتوں کے ساتھ انصاف سے کام لینا چاہتے ہیں اور ۱۹۲۲ء کے اعلان کے باب میں فریقین کے ساتھ وہی معاملہ

ہوگا۔ جو حق و انصاف کا تقاضہ ہوگا۔ لیکن جب کمیشن کی رپورٹ اور سٹرمیکڈ انڈ کا توضیحی بیان دونوں نمونہ قوانین کے مینڈیٹ کمیشن کے سامنے پیش ہوئے تو ان پر سختی سے اعتراض کیا گیا۔ مینڈیٹ کمیشن اس فیصلے پر پہنچا کہ ہنگامہ و فساد کا بنیادی سبب گورنمنٹ کا اپنے فرائض کی طرف سے کیسے تغافل تھا۔ ملک کی زرعی اور تعلیمی حالت اور دیگر فوائد عالمیہ کے شعبوں کی طرف سے گورنمنٹ کی بے اتفاقی فساد و انتشار کا باعث ہوئی، شاکمیشن کا یہ بیان کہ ہنگامہ و بغاوت کی آگ برطانوی حکومت کے خلاف نہیں بھڑکائی گئی ہے۔ حقیقت کے بالکل خلاف ہے۔

شاکمیشن نے پہلے غیر ارادی طور پر برطانوی پالیسی اور برطانوی نظم و نسق کو عالم آشکار کر دیا۔ عجب اپنے مطالبات پر اٹے رہے۔ ۱۹۳۳ء میں لیڈروں نے اعلان کر دیا کہ گورنمنٹ کی پالیسی کا حقیقی مقصد یہ ہے کہ عجموں کو وطن سے بے وطن کر کے یہودیوں کو ان کی جگہ دیدی جائے۔ حقیقت یہ ہے کہ اس اعلان میں کوئی بات بجا و تھی۔ برطانوی دہرین نے ۱۹۲۲ء میں جو کچھ کہا تھا یہ اس کا پر زور اور بے لاگ اعادہ تھا۔ یہودیوں کے اثر سے برطانیہ کیلئے یہ ناممکن ہو گیا کہ غیر ملکی یہودی مہاجرین کا داخلہ فلسطین میں ممنوع قرار دیدے۔ دوسری طرف عجموں سے حکومت کے غیر مہر و دانہ رویہ نے ان کو مفاد عامہ کے کاموں سے بالکل غافل کر دیا۔ لیکن یہ لطف کی بات ہے کہ سرکاری بیانات میں ہمیشہ فلسطین کی ترقیوں کا گیت گایا گیا۔ عجموں نے دیکھا ہم نہایت تیزی سے سستی و نامرادی کی طرف بڑھ رہے ہیں پس انھوں نے ۱۹۲۹ء اور ۱۹۳۶ء میں پے درپے بغاوتوں کا سلسلہ شروع کر دیا۔ بظاہر معلوم ہوتا تھا کہ ان بغاوتوں کی اصل وجہ مذہبی عصبیت ہے لیکن یہ بات نہیں ہے۔ بڑی بغاوتیں برطانوی پالیسی کے رد عمل کے طور پر رونما ہوئیں۔ صیہونی انجمنین ۱۹۲۹ء اور ۱۹۳۵ء میں دو مرتبہ عجموں کے ذمہ دار اور آئندہ حکومت کے مطالبات کی راہ میں پہاڑ کی طرح حائل ہو گئیں۔ خوفزدہ عجم آزادوں کے مطالبے پر مصر ہیں اور "بہادر و شجاع" یہودی برطانوی منشور کو سینے سے لگائے ہیں۔ بلاشبہ برطانیہ کے استعماری مقاصد کے لئے یہودیوں کا وجود ایک مفید بہانہ ہے جیسا کہ ڈاکٹر وزمین نے ایک دوسرے موقع پر کہا ہے۔

"یہود ہمیشہ ایک آسان اور مفید بہانے کا کام دیتے رہے ہیں۔"

تقسیم فلسطین | رائل کمیشن نے تقسیم فلسطین کی ایک تجویز پیش کی ہے۔ برطانوی حکومت اپنے روز قوت سے اس تجویز پر عمل کرنے کی پوری قدرت رکھتی ہے۔ یہودی ریاست کی بنیاد بھی رکھی جاسکتی ہے اور ساحل کے شاداب اور اہم مقامات پر برطانوی تسلط بھی ہو سکتا ہے۔ لیکن جیسا کہ رائل کمیشن نے مسئلہ کی اچھی ہوئی گتھیا کو سلجھانے کے لئے تاریخی حقائق سے کام لیا ہے ہم بھی چاہتے ہیں کہ ”یہودی ریاست“ کی بنیاد رکھنے سے پہلے ایک تاریخی نکتہ پر غور کر لیا جائے۔

ایک تاریخی نکتہ | یہود اور عوب کے تعلقات میں کبھی موجودہ تلخی اور ناگواری نہ تھی۔ یہ سعادت برطانیہ کیلئے مقدر تھی کہ دنیا کی ان گنت مشکلات میں عوب اور یہود کی نزاع سے ایک اور مشکل کا اضافہ نہ کر دے۔ ۱۳۰۰ء میں رومیوں نے بیت المقدس کو مسمار کر ڈالا اور یہودیوں پر اتنے مظالم توڑے کہ وہ وطن کو خیر باد کہنے پر مجبور ہو گئے۔ اس زمانہ سے لیکر آج تک صرف ترک اور عوب یہودیوں کے ساتھ اخلاق و انسانیت کا برتاؤ کرتے رہے ہیں۔ فلسطین پانچ سو سال تک رومی اور بازنطینی حکومت میں رہنے کے بعد مسلمانوں کے قبضہ میں آیا۔ عوبوں کی فتوحات کے ساتھ ہی یہود بھی افریقہ کے شمالی ساحل پر ایک سرے سے دوسرے سرے تک پھیل گئے یہاں تک کہ اسپین میں بھی پہنچ گئے۔ وطن کو خیر باد کہنے کے بعد اسپین ہی میں رقت و ترقی کی بلند ترین سطح پر پہنچ سکے ان کو شہری زندگی کے تمام حقوق حاصل ہوئے۔ خلفاء انھیں اپنا وزیر تک بناتے تھے۔ حکومت کو انھیں اپنا وزیر مال تک بنانے میں کوئی تامل نہیں ہوتا تھا۔ یہود، سائنس دان، ڈاکٹر، طبیب اور فاضل و محقق سبھی کچھ ہوتے تھے۔ عبرانی شعر و ادب اور عبرانی علوم و فنون کو بھی اسی زمانہ میں ترقی ہوئی مشہور فاضل و محقق سیمونڈس (عوب اسپین میں پیدا ہوا بعد ازاں مسلم قاہرہ میں زندگی بسر کی۔

کامل ہم آہنگی | عوب اور یہود ہمیشہ پوری رواداری اور کامل ہم آہنگی کے ساتھ رہے یہودی قتل و خون کی پوری داستان جہاد عیسائیت سے متعلق ہے۔ صلیبی لڑائیوں کے زمانہ میں عیسائی مسلمانوں اور یہود

تَقْرِیظ و تبصّر

دعوتِ عمل :- مولفہ مولانا محفوظ الرحمن صاحب نگرانی تقطیع ۳۰×۲۰ ج ۲۰ صفحہ ۲۷ کاغذ متوسط کتابت و طباعت معمولی۔ قیمت مرقوم نہیں۔ ملنے کا پتہ :- منضم انجمن تبلیغ الاسلام نگرام ضلع لکھنؤ (اودھ) انجمن تبلیغ الاسلام۔ نگرام ضلع لکھنؤ۔ ۱۵-۱۶ برس سے نہایت خاموشی کے ساتھ مفید تبلیغی خدمات انجام دے رہی ہے۔ اچھوتوں اور بے خبر مسلمانوں کو اسلامی تعلیم و خصوصیات سے باخبر کرنے کے لئے ہر سال، آسان ہندوستانی اور ناگری زبان میں تبلیغی کتابیں اور رسائل شائع کرتی ہے اور اسلامی خصوصیات سے متعلق چھوٹے چھوٹے ٹریکٹ چھپوا کر مفت تقسیم کرتی ہے۔ ہمارے سامنے جو کتابچہ وہ بھی اسی سلسلہ کی ایک کڑی ہے۔ اسکی اشاعت کا مقصد مؤلف محترم کے الفاظ میں یہ ہے۔

”آپ کی لاعلمی میں دشمنانِ دین نے آپ کے مقدس دین اسلام، شارع اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام علماء و امراء اسلام کی تحقیر و تذلیل کی جو انسانیت سوز تدبیریں اختیار کی ہیں اور کر رہے ہیں ان سے آپ کو باخبر کر دیا جائے اور اس کے بعد غیرتِ ایمانی اور جیتِ قومی کے نام پر آپ اپنی جگہ پر بیدار ہو کر وقت کے بہت بڑے فرض کا احساس فرمائیں۔“

ہمارے خیال میں عام مسلمانوں اور خصوصیت کے ساتھ تبلیغ سے شغف رکھنے والوں کیلئے اس کتاب کا مطالعہ نہایت ضروری ہے۔

—————

جامعہ ملیہ دہلی سے مندرجہ ذیل کتابیں موصول ہوئی ہیں۔

بچوں کی کہانیاں :- مصنفہ مولوی عبد الواحد صاحب۔ سندھی استاد مدرسہ ابتدائی جامعہ۔ تقطیع ۳۰×۲۰ ج ۳ صفحہ۔ کاغذ اچھا، کتابت و طباعت اور سرورق جاذب نظر قیمت ۲

یہ کتاب بچوں کی مخصوص نغیات اور ان کے طبعی میلانات کا لحاظ کر کے لکھی گئی ہے۔ اس میں چار چھوٹی چھوٹی دلچسپ کہانیاں ہیں، جو بچوں کے لب و لہجہ اور انکی عام بول چال میں بیان کی گئی ہیں۔ مصنف نے کہیں سے کوئی ایسا لفظ نہیں آنے دیا ہے جس کے سمجھنے میں بچوں کو دشواری پیش آئے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے، کوئی بچہ اپنے بہتر پر یہ کہانیاں بیان کر رہا ہے۔ اور دوسرے سننے والے اس سے مزہ لے رہے ہیں۔ بچوں کی دلچسپی بڑھانے کے لئے کہانیوں کی مناسبت سے جا بہ جا تصویریں بھی دیدی گئی ہیں۔ اس کتاب کو بچے تقریباً پڑھیں گے۔ اور اپنے دماغ پر کسی قسم کا بوجھ نہیں محسوس کریں گے۔

نکھی مرغابی :- مصنفہ مولوی عبدالواحد صاحب سندھی استاد مدرسہ ابتدائی جامعہ، تقطیع ۳۰۶۲۰ حجم ۳۱ ص

کاغذ عمدہ، کتابت و طباعت روشن سرورق نہایت خوبصورت قیمت ۲

مصنف نے اس کتاب میں تین کہانیاں لکھی ہیں۔ ہر ایک میں بچوں کے مذاق اور ان کے عالم روزمرہ کی پابندی کی گئی ہے۔ انداز بیان اتنا دلچسپ و دلنشین ہے کہ کوئی بچہ شروع سے آخر تک ختم کئے بغیر نہیں رہ سکتا۔ حسب مواقع تصویریں دی گئی ہیں جن کی وجہ سے اس کو بچے اور ذوق و شوق سے پڑھیں گے۔

چھوٹا چھو :- مصنفہ مولوی حسین حسان صاحب ندوی جامعہ اڈیٹر پیام تعلیم، تقطیع ۳۰۶۲۰ حجم ۲۹ صفحے

کاغذ عمدہ، کتابت و طباعت نہایت پاکیزہ سرورق مصور، قیمت ۲

اس کتاب میں ایک چوہے کے بچے کی کہانی ہے۔ کہانی نہایت دلچسپ اور سبق آموز ہے۔ اس میں بچوں کی عام فطرت کا پورا پورا لحاظ کیا گیا ہے۔ یہ کتاب ہر بچہ کو پڑھنی چاہئے۔ بچے اس کو پڑھ کر خوش ہوں گے اور والدین کی فرمانبرداری کا بہترین سبق حاصل کریں گے۔

چھدو :- مصنفہ رقیہ ریحانہ صاحبہ و دیگر حضرات، تقطیع ۳۰۶۲۰ حجم ۵۸ صفحے۔ کاغذ بہتر، کتابت و طباعت

اور سرورق دیدہ زیب قیمت ۳

اس کتاب میں چار قصبے ہیں۔ ”چھدوا اور باچھو“ رقیہ ریحانہ صاحبہ نے لکھا ہے آخری قدم ”اور“ ”پان کو“ علی الترتیب ڈاکٹر محمود حسین خالص صاحب اور جناب امتیاز حسین صاحب کے نتائج فکر ہیں۔ ہر قصبہ کی زبان سادہ شیریں اور صاف ہے۔ پہلے دو قصبے بچوں میں ساحت و ترقی کا شوق اور ہر چیز کو کرنے اور پرکھنے کا جذبہ پیدا کرتے ہیں۔ آخر کے دو قصبے نیکی و اخلاص کا سبق دیتے ہیں۔

کائنات :- مصنفہ جناب محمود علی خالص صاحب جامعی تقطیع ۳۰۰/۲۰۰ حجم ۸۰ صفحے کاغذ سفید دبیر کتب و طباعت لاہور قیمت ۵/-
جزائری طبیی ایک شکل فن ہر بچوں کو تو چھوڑیے۔ سیانوں کو اس فن کی باتیں سمجھنے میں الجھن ہوتی ہے۔ عام طور پر اسکولوں میں اس فن کی چوکتا ہیں پڑھائی جاتی ہیں انکا انداز بیان اس قدر ناقص اور مبہم ہوتا ہے کہ بچے مسائل رٹ لینے کے سوا اہل مطلب کو بہت کم سمجھتے ہیں۔ اور جو کچھ سمجھتے ہیں وہ بھی بارہا قافہ ہوتا ہے لیکن پیش نظر کتاب کا حال یہ نہیں ہے۔ اس کا اسلوب بالکل زالا ہے۔ اس میں ہر مسئلہ کو نہایت سنگین انداز میں سمجھا دیا گیا ہے۔ کوئی بات مبہم نہیں چھوڑی گئی ہے۔ اس کتاب کو اگر جغرافیہ کے ابتدائی طلبہ اپنی سائنس رکھیں تو انکو اس سے بڑی مدد ملے گی۔
دنیا کے بچے :- مصنفہ مولوی محمد حسین رحمان صاحب ندوی، جامعی ادبیٹریا م تعلیم تقطیع ۳۰۰/۲۰۰ حجم ۸۰ صفحے کاغذ اور کتب و طباعت لاہور قیمت ۵/-

اس کتاب میں افریقہ، فرانس، جاپان، رومانیہ، چین، سوڈان، سوئٹزر لینڈ، اسپین، روس، جرمنی، اٹلی، اور ہالینڈ وغیرہ کے بچوں کے عادات و اطوار اور ان ملکوں کے عام جغرافیائی حالات و خصوصیات افسانہ کے انداز میں پیش کئے گئے ہیں کہ بچے ہر ملک کی آب و ہوا، طبیی خصوصیات رسم و رواج، کھانے پینے اور رہنے سہنے کے طور طریق سے باتوں باتوں میں واقف ہو جائیں۔
یہ تمام کتابیں مکتبہ جامعہ دہلی سے ملیں گی۔ ہماری رائے ہے کہ یہ کتابیں ابتدائی مدارس کے نصاب میں داخل کی جائیں۔